

**Martell's Brandies**  
are known and asked for  
all over the World.  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central,  
408

# The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

**D. C. L.**  
**Old Tom Gin**  
The most reliable (Gin)  
on this market.  
Sole Agents,  
**H. Price & Co.,**  
12 Queen's Rd., Central,  
408

No. 12,812.

號一廿月四年四零百九千一英

HONGKONG, THURSDAY, APRIL 21, 1904.

日六初月三年辰甲

PRICE, \$8.00 Per Month

## TO SMOKERS.

### DUTCH CIGARS. HAVANA CIGARS

LA INDUSTRIAS, ..... 86 per Box of 100.  
PREDELLECTAS, ..... 816 per Box of 100.  
Packed in Boxes of 50, \$7.50.  
ANDALUZAS, ..... 830 per Box of 100.  
Packed in Boxes of 25, \$7.50.

**MACEWEN, FRICKEL & CO.,**  
3, BUDDELL STREET.  
Hongkong, April 4, 1904. 7547

## Intimations.

UNION INSURANCE SOCIETY OF  
CANTON, LIMITED.

### NOTICE TO SHAREHOLDERS

A N INTERIM BONUS OF TWENTY  
PER CENT upon contributions for  
the year 1903, has been declared.  
WARRANTS will be issued on the 1st  
MAY.

By Order of the Board,  
C. MONTAGUE FRICKEL,  
Acting Secretary.

Hongkong, April 15, 1904. 7138

NO 9, REDDISH HILL, CANTON, is  
the HOTEL AMERICA, now most  
elegantly furnished. Rooms with  
or without Bath. Monthly rates  
accepted.

Apply within  
Hongkong, April 19, 1904. 741

## BUSINESS TRAINING COLLEGE.

Near G. P. O., Hongkong.

ENGLISH, CHINESE, JAPANESE, FRENCH,  
RUSSIAN, PORTUGUESE, and good at  
Macao, all Indian Languages, and other  
Languages.

TRANSLATIONS MADE FOR THE  
PUBLIC.

TYPEWRITING Taught on the Blind  
System.

SHORTHAND: UP-TO-DATE  
TITMANS System Taught.

TYPEWRITING COPIES made for the  
Public.

NOTE:—On and after the 1st of MAY  
next, the Fees for the Up-to-date  
Shorthand will be considerably increased.

A BRANCH STUDIO will be OPENED  
at Canton in a few days. For Postal Les-  
sons etc.; Circular Post free.

Hongkong, April 16, 1904. 726

**WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,**  
DENTIST,  
11 & 12, BRACKENFIELD ARCADE,  
Hongkong, September 22, 1903. 1758

**THE POPULAR  
SCOTCH  
IS  
BLACK & WHITE**

**JAMES BUCHANAN & CO.**  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS  
By Appointment to  
**S. M. THE KING**  
and  
**THE PRINCE OF WALES**  
Supplied at all the leading Clubs and  
Hotels, and to be obtained from LANE,  
CRAWFORD & Co., Queen's Road  
Central.

## Business Notices.

### W. S. BAILEY & CO.

SHIPBUILDERS, ENGINEERS,  
BOILERMAKERS, BRAS & IRON FOUNDERS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

COAST AND RIVER STEAMERS, WATER BOATS,  
LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES.

WORKS: KOWLOON BAY.

OFFICES AND SALES ROOMS: 20, CONNAUGHT ROAD.

PUMPS, PACKINGS, GENERAL STORES AND  
ENGINEERS' TOOLS OF EVERY DESCRIPTION.

### HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON, AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. POWAN, 2,336 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. PATSHAN, 2,200 tons, Captain W. A. Valentine.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.  
s.s. KINSHAN, 2,800 tons, Captain J. J. Lossius.  
Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.  
and 9 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday Excepted).  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

#### SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

#### Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNSHAN, 1,998 tons, Captain H. D. Jones.  
Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer  
Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further  
particulars, see special time table.  
Departures on Sundays at 12.30 p.m.  
Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

#### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.  
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K. & C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE INDIA-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 588 tons, Captain B. Branch.  
s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Butchart.  
One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior  
Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the:

HONGKONG CANTON MACAO STEAMBOAT CO. LD.

18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opp. site the Hongkong Hotel  
Or of BUTTERFIELD AND SWIRE,  
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

### THE KOWLOON HOTEL, KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under Amer-  
ican Management. First-class Cui-  
sine, Beautiful Garden.  
MODERATE CHARGES.  
J. W. OSBY, R.N.E.,  
Proprietor and Manager.  
Hongkong, January 20, 1904. 135

### PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris  
Exhibition, 1900.  
Gold Medal at the Indian Industrial  
Exhibition 1888, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY  
**THE GOREPORE CO., LD.,**  
CALCUTTA.

Contractors to the Military and  
Public Works Departments,  
State Railways, and all  
large Consumers  
throughout India, the East,  
and the Colonies.

W. R. LOXLEY & CO.,  
Sole Agents,  
HONGKONG.

Cable Address 'LOXLEY', Hongkong.  
Hongkong, July 22, 1903. 1619

### 榮 CHEE WING & CO., 發

28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)  
HONGKONG.

#### DEALERS IN

All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL

IRON WARE, &c.

STEEL GIRDERS and TEEs,

CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.

Suitable for  
SHIPS, ENGINEERS and HOUSE BUILDERS.

Hongkong, May 29, 1900. 1227

### THE CHINA FIRE INSURANCE CO., LIMITED.

#### NOTICE.

FROM This Date, and during the  
Absence of Mr. GEO. L. TOMLIN  
from the Colony, Mr. O. PRIBERTON  
has been appointed ACTING SECRETARY  
to the Company.

E. GOETZ,  
Chairman.

Hongkong, March 30, 1904. 630

### DR NEWELL WILSON,

DR WILLIAM DANIEL,  
DENTISTS.

#### LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE FEES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.

31, QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(First Floor, WATKINS' BUILDING).  
Hongkong, February 18, 1904. 2206

#### JUST UNPACKED.

A Consignment of Splendid and Fresh  
AMERICAN PROVISIONS, and

Also  
A Large and Varied Stock of CROSSE  
and BLACKWELL'S PROVISIONS and  
HUNTLEY & PALMER'S BISCUITS  
and OAKS.

INSPECTION EARNESTLY SOLICITED.

H. RUTONJEE,  
No. 5, D'Almeida Street.

88 to 89, Elgin Road, Kowloon.

Hongkong, April 20, 1904. 748

## Business Notices.

### BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger', 'Damon', and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Wood.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.

Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Ropes.  
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oil always in hand.

Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.

Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.  
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.

BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.

Office, 6 Des Voeux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

### LANE, CRAWFORD & CO.

#### Just Received

#### NEW SEASON'S STOCK

OF

### REAL PANAMA HATS.

#### EXCEPTIONAL VALUE

\$12.50 to \$25.00 each.

### LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, March 28, 1904.

### THE HONGKONG HOTEL.

REPLETE WITH EVERY LUXURY.

ELECTRIC LIGHT AND FANS.

LARGE AND AIRY RECEPTION ROOMS.

READING AND PRIVATE BILLARD ROOMS.

EUROPEAN CHEF.

### CONNAUGHT HOUSE HOTEL, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL

OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevators.

Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Laurel Service for Guests.

For Terms, apply  
THE MANAGER

### MAC LAREN'S CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from  
LANE, CRAWFORD & CO.,  
SOLE AGENTS.

Hongkong, May 6, 1903. 983

### MEI CHEUNG, HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.

Developing and Printing for Amateurs.  
ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.

BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR.

1587

### ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SUPERIOR ACCOMMODATION.

Moderate Charges.

MRS. WATLING,  
Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 96

### MACAO AND CANTON HOTELS.

A LITTLE CHANGE.

THE Round Trip from HONGKONG to  
MACAO, thence to CANTON and  
back to HONGKONG, will be found in-  
teresting and enjoyable.

WM. FARMER,  
Proprietor.

Hongkong, March 10, 1904. 482

### STEAM TO CANTON.

THE new Twin Screw Steel Steamers

KWONG CHOW,  
1,809 tons, Captain P. MARTIN.

KWONG TUNG,  
1,238 tons, Captain H. W. WALKER.

Leave HONGKONG for CANTON at 8.30

Every Evening (Saturday excepted).  
Leave CANTON for HONGKONG about

5 o'clock Every Evening (Sunday ex-  
cepted).

These fine new Steamers have unex-  
cellent accommodation for First Class

Passengers and are lit throughout by  
Electricity.

Passage Fare—Single Journey, \$4.00

Meals, \$1.00 each.

The Company's Wharf is a short distance  
West of the Harbour Master's Office.

SHU ON S.S. CO., LTD.

YUEN ON S.S. CO., LD.,  
No. 3, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, February 18, 1904. 313

### KING EDWARD HOTEL.

A HIGH-CLASS PRIVATE

HOTEL.

Ladies' Afternoon Tea Rooms.

Private Bar and Billiard Rooms.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted.

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

Table D'Hôte at Separate Tables.

For terms, &c., apply to the  
MANAGER.

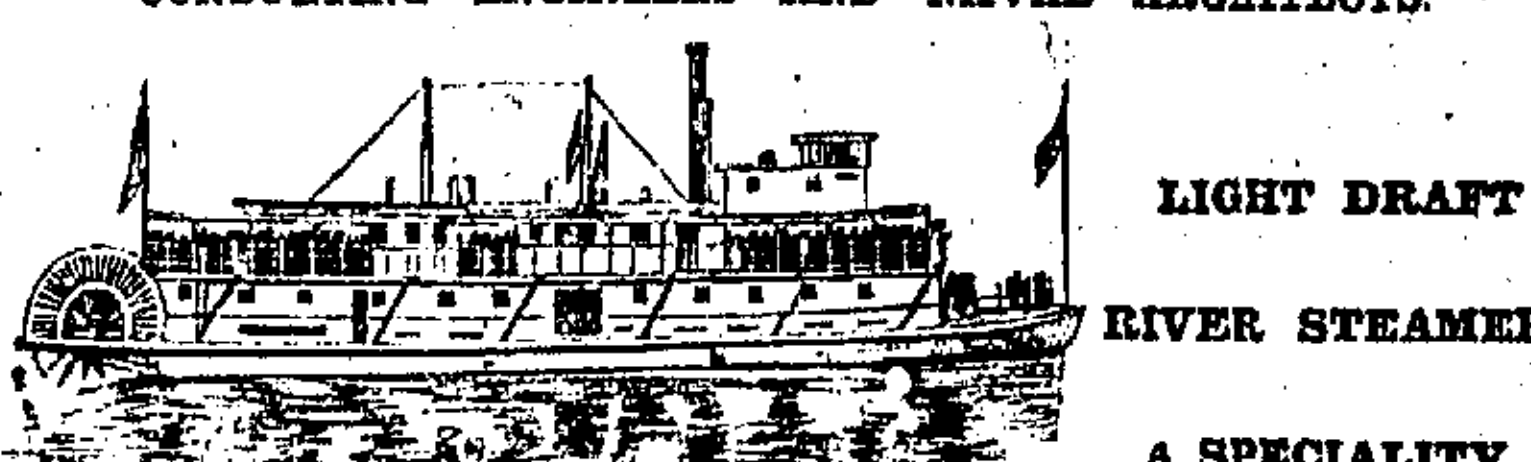
Hongkong, June 10, 1902. 122

## Business Notices.

### HONGKONG MARINE ENGINEERING BUREAU.

### E. C. WILKS & CO.

MARINE SURVEYORS,  
CONSULTING ENGINEERS AND NAVAL ARCHITECTS.



LIGHT DRAFT

RIVER STEAMERS

A SPECIALITY.

#### STERNWHEELERS.

Mr W. C. JACK, of the above firm, having already constructed a number of  
successful boats of this type, is prepared to supply plans and specifications suitable  
for any service. These boats built of either wood or steel can be dismantled after build-  
ing in Hongkong and shipped for re-erection at destination.

Address:—12, BRACKENFIELD ARCADE, HONGKONG. Telephone No. 356.

AGENCIES:—J. & A. NICOLAUSSE, Water Tube Boilers,  
W. H. ALLEN & SON, Electrical Plant and Centrifugal Pumps,  
MODERSON AND CO., Canadian Asbestos Goods.

Hongkong, January 1, 1904.

### GREEN ISLAND CEMENT CO., Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, ex Factory

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glass

Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG

For further particulars, apply to

### Shewan, Tomes & Co., GENERAL MANAGERS.

### Cutler, Palmer & Co., LONDON.

(Wine Shippers to China since 1815).

Have always Stocks of their well-known Brands with

Hongkong, 15th July, 1901. SIEMSEN & CO. 141

### CHAMPAGNES

FROM

### CHARLES HEIDSIECK.

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD

SIEMSEN & CO.,  
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

THE  
VICTORIA DISPENSARY,  
HONGKONG.

AERATED WATERS.

SIMPLE AERATED WATER. SODA WATER.

LEMONADE. GINGER ALE.

SARSAPARILLA. RASPBERRYADE.

TONIC WATER. LEMON SQUASH.

FRUIT SYRUPS.

LEMON, LIMEJUICE, STRAWBERRY, RASPBERRY, PINEAPPLE, etc.

Special Terms to Hotels, Clubs, Messes, and other Large Consumers.

### W. BREWER & CO.

Boys' Own Annual Surplus Stock, Quite New, Reduced to...

Manual of Photography, by Bothamley ... .. 80

Photographic Lenses, a Simple Treatise ... .. 1.75

An Englishwoman's Love Letters ... .. 1.50

A Guide Book for Tourists to Japan ... .. 1.00

Marriage, by Rev. E. J. Hardy ... .. 1.00

Coral Reefs, by Darwin ... .. 1.00

Macaulay's Essays ... .. 1.50

Lavengro, by Borrow ... .. 1.00

Board of Trade Regulations relating to Examination of Engineers in Mercantile  
Marine ... .. 40

Shirley, by Charlotte Bronte ... .. 1.00

Tom Brown's School Days, by Hughes ... .. 1.00

Two Years Ago, by Kingsley ... .. 1.00

John Halifax, Gentleman ... .. 1.00

David Copperfield, by Dickens ... .. 1.00

Adam Bede, by George Eliot ... .. 1.00

Kenilworth, by Sir Walter Scott ... .. 1.00

Pocket Editions of Shakespeare's Plays ... .. 1.00

### IRISH WHISKIES.

Old Bushmills' Three Star,

Sir John Powers',

'Excellent' Irish Liqueur.

SOLE AGENTS:

Caldbeck, Macgregor & Co.,

Wine and Spirit Merchants,



## Intimations.

**G. FALCONER & Co.,**  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.  
NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.  
PINCE-NEZ AND EYE PRESERVES.  
G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.  
**EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.**  
64, QUEEN'S ROAD.

**M. MUMEYA,**  
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN OIL  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.  
84, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

**JAPAN COALS.**  
**ITSUI BUSSAN KAISHA**  
(MITSUI & CO.)  
HEAD OFFICE: 1-1, SURUGA-CHO, TOKYO.  
LONDON BRANCH: 34, LIME STREET, E.O.  
HONGKONG BRANCH: PRINCE'S BUILDINGS, 1st FLOOR, FIRST FLOOR.  
OTHER BRANCHES:  
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maidzuru, Kure, Shimonoseki, Moji, Waka-  
matsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchino, Sasebo, Maizuru, Mito, Hakodate,  
Taipei, etc.  
Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes.)  
CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armies and the  
State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.  
SOLE PROPRIETORS of the Famous Mito, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Fujinomiya, Maesaka, Mannoura,  
Onoura, Otsu, Nambu, Tsurumi, Yoshinomiya, Yoshio, Yuzokibara, and other  
Coals.  
M. INUZUKA, Manager, Hong Kong  
Hongkong, April 28, 1904.



## You Can Get

more satisfaction out of an  
absolutely pure, well-made  
beverage than any other kind,  
and that's why

## RAINIER BEER

holds its old friends. Once  
you try it, the other kinds  
are not good enough.

**A. S. WATSON & Co., Ltd.,**  
Sole Agents for  
HONGKONG, CHINA AND MANILA.

Per Case { 6 dozen Pints, ..... } \$16.50  
(Special terms to large buyers) { or 4 dozen Quarts, }

# ENO'S

A SIMPLE REMEDY  
FOR ALL 'FRUIT IMPURITIES  
OF THE BLOOD. SALT.'

'It is not too much to say that the merits of  
ENO'S 'FRUIT SALT' have been published, tested, and  
approved, literally from Pole to Pole, and that its  
cosmopolitan popularity to-day presents one of the  
most signal illustrations of commercial enterprise to be  
found in our trading records.'—European Mail.

CAUTION.—See Capsule marked ENO'S 'FRUIT SALT.' Without it you have a  
WORTHLESS IMITATION.  
Prepared only by J. C. ENO, Ltd., 'FRUIT SALT' WORKS, LONDON, ENG.,  
by J. C. ENO'S Patent.  
Sold by Chemists, &c., everywhere.

# Ideal Milk

ENRICHED 20 PER CENT.  
WITH CREAM.

Sterilized—Not Sweetened.

A PERFECT SUBSTITUTE  
FOR FRESH MILK.



## Intimations.

**HONGKONG GYMKHANA CLUB.**  
THE COMMITTEE invite the LADIES  
of Hongkong to be present at the  
FIRST MEETING of the CLUB on  
SATURDAY, 23rd Inst.  
The Charge for Admission will be \$1 for  
others than Ladies. Members of the Hong-  
kong Jockey Club and Members of the  
Hongkong Gymkhana Club.  
Entries will be received for the POLO  
POUNCEY SCURRY up to 6 P.M. on FRIDAY,  
22nd Inst.  
The FIRST RACE will start at 4 P.M.  
F. B. DEACON,  
Hon. Secretary.  
Hongkong, April 20, 1904. 747

**HONGKONG JOCKEY CLUB.**  
THE HALF-YEARLY GENERAL  
MEETING of MEMBERS of the above  
CLUB will be held in the CITY HALL, on  
SATURDAY, the 30th April, Instant, at  
4 P.M.  
By Order,  
T. F. HOUGH,  
Clerk of the Course.  
Hongkong, April 15, 1904. 721

**THE KOWLOON LAND AND BUILD-  
ING CO., LTD.**  
NOTICE IS HEREBY GIVEN that an  
EXTRAORDINARY GENERAL  
MEETING of the SHAREHOLDERS of  
the above Company will be held at the  
OFFICE of the Company, on TUESDAY,  
the 26th day of APRIL, at Noon, for the  
purpose of confirming the following Special  
Resolutions which were passed at the  
Extraordinary General Meeting of Share-  
holders on the 9th instant.

**SPECIAL RESOLUTIONS.**  
(a) In Article 81 the words 'Five  
Hundred Dollars' shall be substituted for  
the words 'One Hundred and Fifty Dollars.'  
(b) In Article 102 the words 'an Audi-  
tor' shall be substituted for the words  
'Two Auditors.'  
(c) In Article 108 the word 'Auditor'  
shall be substituted for the word 'Auditors.'  
By Order of the Board of Directors,  
A. SHELTON HOOPER,  
Secretary to the Hongkong Land  
Investment and Agency Company, Ltd.  
General Agents for the Kowloon  
Land and Building Company, Ltd.  
Hongkong, April 9, 1904. 688

Share Lists Close at 4 p.m. on Saturday,  
30th April, 1904.

**THE TIENSIN GAS AND ELECTRIC  
LIGHT CO., LTD.**

INCORPORATED under the Companies'  
Ordinances of Hongkong, whereby the  
liability of Members is limited to the  
amount of their shares.

**CAPITAL:—TAELS 250,000.**  
Divided into 2,500 Shares of Tls. 100  
each of which 600 Shares have already been  
allotted to Shareholders in The Tientsin  
Gas Co., Ltd. Present Issue 1,900 Shares  
of Tls. 100 each of which 350 Shares have  
already been subscribed for by Share-  
holders in The Tientsin Gas Co., Ltd. The  
balance of 1,550 Shares is now offered to  
the public.

**TERMS:**  
19 Taels payable on application.  
30 " " " 1st August, 1904.  
30 " " " 1st November, 1904.  
30 " " " 1st February, 1905.

**DIRECTORS:**  
C. POULSEN, Esq. (Chairman), of Electric  
Engineering and Fitting Co.  
R. OSWALD, Esq., of Messrs Oswald and  
Loup.  
W. E. SOUTHCOTT, Esq., of Messrs  
William Forbes & Co.  
W. T. L. WAY, Esq., of Taku Tug and  
Lighter Company, Limited.  
WU JIM PAH, Esq., Comptroller, Hong-  
kong and Shanghai Banking Corporation.

Prospectuses and Forms of Application  
for Shares may be obtained on application  
to the Hongkong and Shanghai Banking  
Corporation at their Branches in Tientsin,  
Peking, Shanghai and Hongkong, and also  
from Messrs Denoy and Co., 99, Consular  
Road, Tientsin.  
31st March, 1904. 636

**NOTICE.**  
MR H. RUTTONJEE begs respectfully  
to inform his numerous kind Con-  
stituents in Hongkong and Kowloon that he  
has moved his BAKERY to LARGER and  
more COMMODIOUS PREMISES, and  
improved and extended it greatly bringing  
it up to the latest Sanitary requirements.  
The BREAD being produced under his  
own supervision can always be guaranteed  
to be of the best and purest materials  
obtainable in Hongkong.  
A Trial Order is earnestly solicited.  
H. RUTTONJEE,  
No. 8, D'Almeida Street,  
and 36 to 38, Elgin Road, Kowloon.  
Hongkong, March 2, 1904. 299

**ADVERTISEMENTS.**  
THE Attention of Advertisers is drawn  
to the Latest Hours for receiving  
Advertisements and Corrections to Adver-  
tisements:—  
Alterations and additions to Advertisements  
on Pages 2, 3, 6 and 7, should be  
sent to this Office not later than 11 a.m. New  
Advertisements should be sent in before  
3 p.m.  
**BAIN & REID**  
CHINA MAIL Office, Dec. 1900.

**EAST PRAYA RECLAMATION  
SCHEME.**  
AS PROPOSED TO THE HONGKONG  
GOVERNMENT AND THE MARINE  
LOT-HOLDERS BY SIR PAUL  
CHATER.

The Full Details Printed in Pamphlet Form  
NOW READY.  
Copies may be had at CHINA MAIL Office,  
Price 50 Cents each.

**WASHING BOOKS.**  
(In English and Chinese.)  
WASHBURN'S BOOKS, for the use  
of Ladies and Gentlemen, can now  
be had at this Office. Price \$1 each.  
CHINA MAIL Office.

## Intimations.

**NOTICE.**  
**HONGKONG GENERAL CHAMBER  
OF COMMERCE.**

THE ANNUAL GENERAL MEETING  
of the MEMBERS of the Hongkong  
General Chamber of Commerce will be held  
on WEDNESDAY, the 27th April, 1904,  
at 3.30 P.M., at the CHAMBER ROOM,  
CITY HALL, for the purpose of receiving  
the Committee's Report and Accounts for  
the year ended 31st December, 1903, elect-  
ing the Committee for the ensuing year  
and transacting general business.

By Order,  
A. R. LOWE,  
Secretary.  
Hongkong, April 18, 1904. 734

**TO THE  
OWNERS OF DOMESTIC BUILDINGS.**

TAKE NOTICE that under No. 6 of the  
DOMESTIC CLEANLINESS and  
VENTILATION Bye-Laws (as amended),  
every Domestic Building or part of such  
building within the Central Division of  
the City of Victoria and the Western Division  
of Kowloon occupied by members of more  
than one family must be CLEANSED and  
TIMED WASHED by the owner during the  
months of March and April; and further  
TAKE NOTICE that  
'Notice that such Cleansing and Lime-  
washing HAS BEEN COMPLETED shall  
be sent to the Secretary of the Board within  
'three Days AFTER Date of completion.'  
N.B.—The Central Division of the City  
is bounded on the East by Gilman Street  
and Peel Street and on the West by Tank  
Lane and Cleverley Street.

By Order,  
G. A. WOODCOCK,  
Secretary.  
Sanitary Board Office.  
Hongkong, March 23, 1904. 625

**SIEN TING,**  
Surgeon Dentist,  
No. 14, D'Almeida Street.  
TERMS VERY MODERATE  
Consultation Free.  
Hongkong, April 24, 1900 626

**THE  
HONGKONG  
DOCKS.**

A Record of the Founding  
and Development of the  
Hongkong and Whampoa  
Dock Co., Limited.  
Reprinted from the 'CHINA MAIL'.  
Price ..... Fifty Cents.

To be had at the 'China Mail Office',  
6 Wyndham Street

**THE  
CHINA AND JAPAN  
TELEPHONE**

**ELECTRIC COMPANY,  
LIMITED.**

**HONGKONG EXCHANGE.**

**SUBSCRIPTIONS.**

Payable Quarterly in Advance.

**EXCHANGE LINES:**

\$25 per Quarter.

No Charge for Initial  
Installation.

N.B.—A Special Charge is made for  
Lines of more than average  
length.

**DESK TELEPHONES:**

For a small additional annual charge Desk  
Sets can be supplied.

**ELECTRIC SUPPLIES:**

BATTERIES, CHEMICALS,

ELECTRIC BELLS,

INSULATORS, SWITCHES,

TELEPHONES, WIRE, etc., etc.

Send for Price Lists.

**ELECTRIC BELL  
INSTALLATIONS.**

Estimates given for all kinds of  
Electrical Work.

**ADDRESS:—51, HOUSE ROAD.**

**W. Stuart Harrison,**

Manager.  
Hongkong, April 13, 1904. 140

## To Let.

**TO LET.**  
**'ROSENATH' KOWLOON.**  
No. 1, RUSSELL TERRACE, in FLATS.  
No. 4, RIFON TERRACE.  
No. 17, WONG NUI CHONG ROAD, facing  
Racco Course.  
FLATS in MORETON TERRACE, facing the  
Polo Ground.  
OFFICES, in Course of Erection, CON-  
NAUGHT ROAD (near Blake Pier).  
GODOWNS PRAYA EAST.  
Apply to  
'THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT & AGENCY CO., Ltd.'  
Hongkong, April 6, 1903. 648

**TO LET.**  
FROM 1st JULY, 1904.

**THE Residence 'ROCKLANDS,' NO. 2,  
BIXSON ROAD.** Standing in its  
own grounds. Entrances both from ROBIN-  
SON and CONDUIT ROADS.  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, March 9, 1904. 463

**TO LET.**  
**NO. 3, CANTON VILLAS.**  
A HOUSE in KNUTSFORD  
TERRACE.  
Apply to  
**THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT & AGENCY CO., Ltd.**  
Hongkong, April 8, 1904 680

**TO LET.**  
**NO. 6, ROSE TERRACE, Kowloon.**  
FURNISHED.  
No. 21, CANTON ROAD.  
No. 71, WYNDHAM STREET.  
OFFICES, CENTRAL POSITION.  
FURNISHED HOUSE, in Kowloon.  
CHEAPEST HOUSES IN THE  
COLONY.

MORRISON HILL ROAD, Nio House,  
4 Rooms, Bathrooms, out-houses and ver-  
andas. Only \$40, inclusive of Taxes.  
WILD DELL BUILDINGS, No. 147, WAN-  
CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats  
of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of  
Taxes.  
And others to suit various requirements.  
S. S. SETHI,  
LAND & ESTATE BROKER,  
DAIRY FARM CO.  
Hongkong, April 7, 1904. 2030

**TO LET.**  
**NO. 10, WYNDHAM STREET.** Good  
for European.  
Apply to  
**TONG LAI CHEUN,**  
HOLLAND-CHINA TRADING CO.,  
Comptroller Dpt.  
Hongkong, April 11, 1904. 696

**TO LET.**  
**IN Saver Chambers, Robinson Road,**  
Kowloon, a FOUR-ROOMS FLAT,  
provided with Kitchen, Bathroom and  
Water Service: Rent Moderate.  
Apply to  
**DOOLITTLE & POLLOCK,**  
1 & 3, Wellington Street.  
Hongkong, April 12, 1904. 697

**TO LET.**  
**ON CAINE ROAD Level, One FUR-  
NISHED ROOM, with Board.**  
Apply  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 7, 1904. 673

**TO LET.**  
**FURNISHED, G. ROSE TERRACE,**  
Kowloon, From the 31st March to  
31st September, 1904.  
For further particulars, apply to  
Mr. LOGAN,  
14, Des Vaux Road.  
Hongkong, March 26, 1904. 692

**TO LET.**  
**FURNISHED, with immediate Posses-  
sion, 'KIRKENDOW,' PLANTATION  
GAP.**  
Apply to  
**LINSTEAD & DAVIS,**  
Hongkong, March 30, 1904. 697

**TO LET.**  
**NO. 5, SALISBURY AVENUE.**  
THREE FIRST-CLASS SHOPS, Euro-  
pean Style in Kowloon.  
Possession on or about 31st August,  
1905. Moderate Rentals.  
Apply to  
**HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE  
CO., LTD.**  
Hongkong, March 23, 1904. 698

**TO LET.**  
**NO. 1, STEWART TERRACE, The  
Peak.**  
Apply to  
**THE HONGKONG LAND INVESTMENT  
AND AGENCY CO., Ltd.**  
Hongkong, March 26, 1904. 699

**SECOND EDITION.**  
**HISTORY OF THE CHURCHES OF  
INDIA, BURMA, Siam, THE MALAY  
PENINSULA, CEYLON, AFRICA, THIBET,  
JAPAN AND JAPAN.**  
Translated by EDWARD HARVEY PARKER  
and  
Reprinted from 'THE CHINA REVIEW.'  
Price One Doz.

For Sale at the 'CHINA MAIL' Office,  
5, Wyndham Street.

## For Sale.

**MANILA.**  
**FOR SALE as a going concern—HOTEL  
'COMPANY'—Comprising Two First-  
Class Hotels in Manila, with Livery Stables  
attached.**  
Intending purchasers will please apply  
for further particulars to—  
'M. H. C.'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hongkong, April 12, 1904. 698

**FOR SALE.**  
**SECOND-HAND MARINE BOILER**  
For Sale. 10 ft. Diam., 16 ft. Long  
immediate Delivery.  
Apply **G. FENWICK & CO. LD.,**  
Praya East.  
Hongkong, April 12, 1904. 7-1

## Auctions.

**PUBLIC AUCTION  
OF  
POSTAGE STAMPS.**

**THE** Undersigned has received instruc-  
tions to Sell, by Public Auction,  
on  
**SATURDAY,**  
the 23rd April, 1904, at 2 p.m., at his  
Sales Rooms, QUEEN'S ROAD,—  
A FINE COLLECTION OF  
**OLD AND RARE POSTAGE  
STAMPS.**  
TERMS OF SALE—As Customary.  
**V. I. REMEDIOS,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 20, 1904. 761

**PUBLIC AUCTION.**

**THE** Undersigned has received instruc-  
tions to Sell by Public Auction,  
on  
**TUESDAY,**  
the 26th April, 1904, commencing at  
2.45 P.M., at No. 3, CANTON VILLAS,  
Kowloon,—  
A QUANTITY OF  
**VALUABLE HOUSEHOLD  
FURNITURE.**  
(Particulars from Catalogue).  
Terms:—Cash on delivery.  
On View from Monday, the 25th April,  
1904.  
**GEO. P. LAMBERT,**  
Auctioneer.  
Hongkong, April 19, 1904. 743

**PUBLIC AUCTION.**

**THE** Undersigned have received instruc-  
tions to sell by Public Auction,  
(FOR ACCOUNT OF THE CONCERN),  
on  
**WEDNESDAY,**  
the 27th April, 1904, at 11 A.M., at THE  
HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND  
GODOWN COMPANY, Kowloon,—  
A QUANTITY OF  
**DAMAGED CARGO,**  
ex s.s. 'GLANTURRET.'  
TERMS:—As usual.  
For full particulars, apply to  
**HUGHES & HOUGH,**  
Auctioneers.  
Hongkong, April 15, 1904. 719

## Intimations.

## NOTICE.

**IT** has been decided to invite Subscriptions  
from the Community for the following  
objects in connection with the RUSSO-  
JAPANESE WAR.  
1. Providing additional comforts in  
Hospital treating ALL Sick and  
Wounded from the War.  
2. Subscriptions in aid of the families of  
Japanese killed in the War.  
It is proposed to communicate with His  
Britannic Majesty's Minister at Tokyo as  
to the distribution of the fund to the best  
advantage.  
The respective Funds will be adminis-  
tered at the discretion of the Committee for  
the above mentioned objects.  
The following have agreed to serve on  
the Committee:—  
Honble. Sir C. Paul Chater, C.M.G.  
Honble. Dr. Ho Kai, C.M.G.  
Honble. Wei Yuk  
Honble. Gershon Stewart  
Hon. H. E. Pollock, K.C.  
Chau Siu Ki  
D. Clark  
Fung Wa Chuen  
E. A. Hewitt  
Ho Fook  
Ho Tung  
D. R. Law  
J. R. Michael  
H. N. Mody  
A. J. Raymond  
E. Shallen  
J. R. M. Smith  
Sir PAUL CHATER has agreed to act as  
Chairman, while Mr. SMITH and Mr. HEWITT  
will act as Honorary Treasurer and Honorary  
Secretary respectively.  
Subscriptions Lists will be circulated in  
due course.  
**EDBERT A. HEWITT,**  
Hon. Secretary.  
Hongkong, March 11, 1904. 489

Something is happening in Persia  
and it would be very interesting to  
know what. Earl Percy told the House  
of Commons that the India Office had  
no official information as to whether a  
Russian surveying party is engaged in  
improving the road from Teheran to  
Bushire. There is no place where Rus-  
sian aggression needs more careful  
watching than in Persia, but the For-  
eign Office goes to sleep and leaves the  
India Office to look after it, while India  
leaves it to Lord Lansdowne. The  
Government will never have early and  
authentic information as to things Per-  
sian till it redeems its pledges and  
strengthens Consular establishments  
there.

**WEEKLY NEWS  
FOR HOME.**

**The Overland China Mail**

Published to suit the Departure  
of each English and French  
Mail Steamer to Europe.

**FULL REPORTS**  
AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE  
(Commercial, Shipping, etc.)  
\$17 per annum (including Postage).  
'CHINA MAIL' Office,  
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

## LONDON LETTER.

(From Our Own Correspondent).  
LONDON, March 18.  
News filters through slowly. The  
Japanese are politely obstructing war  
correspondents, most of whom are  
detained in Tokio. There are other in-  
terests prior to the claim of the public  
for news, and we recall the advice of  
Lord Wolsley, 'Tell correspondents  
nothing but lies.' Lies we get in  
abundance. The Sunday papers sold  
out rapidly, when some Shanghai jour-  
nalist discovered that Port Arthur had  
been captured, and the evening papers  
of Wednesday threw on the invention  
(by someone in Tokio) of a report that  
the Russian fleet had successfully run  
the gauntlet of Togo's ships and was  
en route for Vladivostok. Nothing  
would please Togo better. If the  
Russians came out, they would never  
go back again, and certainly would  
never reach another port. Early suc-  
cess in gaining complete command of  
the sea has made it possible for Japan  
to land troops when and where she pleases,  
and it is for her to decide when  
the great fight shall take place. There  
may even not be one. Russia may  
evacuate Port Arthur, as in former  
years she did Moscow and Sebastopol,  
and station the remains of her navy  
farther north, and her army at Harbin.  
We can await developments calmly.

On Thursday morning died the Duke  
of Cambridge, at the age of eighty-five.  
It is nine years since he resigned the  
post of Commander-in-Chief, after  
thirty-nine years of strenuous and  
painstaking work in that capacity. The  
Duke was no royal sluggard supplied  
with a sinecure, but an experienced  
soldier who had won respect by active  
service in the Crimea, leading his men  
gallantly into action at the Alma, at  
Balaklava and at Inkerman. None of  
the peerages or works of reference note  
the date of his marriage with Miss  
Farebrother, an actress, but his sons are  
distinguished officers in the Navy and  
Army, under the surname of Fitzgeorge.  
The marriage was never recognised  
officially, because contrary to the Royal  
Marriage Act of 1772, a questionable  
piece of legislation passed because two  
royal princes had married the widows  
of commoners.

Sir H. Campbell-Bannerman has  
given notice of a formal vote of censure  
in the matter of the Chinese Labour  
Ordinance. It seems unnecessary, as the  
House has already pronounced definite-  
ly on the subject, but supporters of the  
Government will welcome the debate  
as it may clear the air of many mis-  
representations that would otherwise be  
brought out afresh at the forthcoming  
general election. Under the safeguards  
in the Ordinance, there will be no  
slavery, and certainly no displacement  
of white labour. The Chinaman will  
be in the Transvaal as a competitor with  
the Kafir, not with the white man,  
who could not or certainly would not,  
do the work for which Asiatics are  
wanted. Raising the question again  
seems a tactical mistake, for though  
views vary among Unionists on the  
fiscal question, no 'wobblers' will be  
detached on the subject of giving the  
Transvaal the advantage demanded by  
every one on the spot—except, indeed,  
Mr J. C. Smuts.

Mr George Edwards' successful mi-  
nisterial comedy 'The Cingalee' has made  
London freshly acquainted with the  
humours of Baba English. The *Chronicle*  
published the following pretty speci-  
men from the Far East:—'The Sub-Post-  
master report that last evening a "mice  
came out from behind the office door,  
and after walking a little stammered  
and practised its last in the presence of  
the Sub-Postmaster, there. At these  
are the prognostics of plague; I have  
will kindly arrange to have the mice  
disinfected at an early date. I under-  
stand there is no truth in the report.'

Mr George Edwards' successful mi-  
nisterial comedy 'The Cingalee' has made  
London freshly acquainted with the  
humours of Baba English. The *Chronicle*  
published the following pretty speci-  
men from the Far East:—'The Sub-Post-  
master report that last evening a "mice  
came out from behind the office door,  
and after walking a little stammered  
and practised its last in the presence of  
the Sub-Postmaster, there. At these  
are the prognostics of plague; I have  
will kindly arrange to have the mice  
disinfected at an early date. I under-  
stand there is no truth in the report.'



that, owing to the success of his piece, Mr Edwards has resolved for the future to spell his name with a Cingalee.

London has now five daily morning papers, *The Express*, *The Mail*, the *Illustrated Mirror*, the *Daily News* and the *Chronicle*. Two of these are Conservative and three are Liberal, and there are only four penny morning papers left, all Tory, but one of them a Free Press. In the evenings, we have four halfpenny papers and five penny ones. The *Mirror* was started as a penny for women, but failed utterly. It has now become the *Illustrated Mirror*, discarded sex interest, and become a triumphant success. Mr C. B. Fry, under the management of Messrs Newnes, published to-day the first number of a magazine to be devoted to all forms of sport.

Mr Tree is inaugurating a new Dramatic Academy and School of Oratory which should have a beneficial influence. This is how *The Outlook* drops into poetry on the subject—  
Under the spreading Beechholm Tree  
The School for Actors stands;  
The Chief—a man of parts is he—  
Can cope with all demands.  
For his pupils of power are great chorals  
As strong as Gunga's banks.  
New exalted seats for Parliament  
Will hearken to his voice.  
For from it they shall learn to sway  
The easy choice of choice;  
And his words will long for briefs  
Will hear him and rejoice.  
Great dignitaries of the Church  
Will at his lectures sit;  
And learn to tread the mazy paths  
That lie 'twixt gods and pit;  
So everybody high and low,  
Thereto will benefit.

#### A MIMIC ATTACK ON GIBRALTAR.

The sham night attack made by the Channel Fleet on the fortress of Gibraltar on the 10th ult., proved of a very interesting and instructive character. Before the ships left harbour, the Rear Admiral and all the Captains of the Fleet spent two hours on board the flagship *Cesar*, studying Vice Admiral Lord Charles Boscawen's plan of attack, just as if the Squadron was actually about to give battle to an enemy. After leaving Gibraltar, the Fleet made a feint to the Westward, and when darkness set in it crept along the Moorish coast, and entered the Mediterranean in one long line, ships three cable lengths apart. The station each ship had to take up for the attack was marked on the chart. All lights were out, and when, at half past nine, the flagshipsounded the alarm as a signal for opening fire, every ship was in station, the Rock was surrounded, and a rapid fire was directed upon it. With the aid of its powerful searchlights the fortress quickly discovered the ship and returned the fire. At the same time six torpedo boats steamed out, and were among the first, firing torpedoes with collapsible bows. The *Victoria* was struck, the *Prince George* escaped one by about two feet, and the *Cesar* another by the narrow shave. In the midst of this heated action the "cease fire" was signalled, as a French cargo steamer had collided with the cruiser *Hogue*, whose twelve-pounder gun port was damaged. Boats from the *Hogue* and the *Cesar* immediately boarded the steamer to ascertain her injuries, and a carpenter and three shipwrights remained on board all night repairing her bows, which had been stove in. She was eventually berthed at the Mole, and the dockyard people finished the job. Lord Charles Boscawen explained to his officers that the attack on the fortress was not carried out with any idea of deciding which side was victor. It was simply undertaken to instruct the gunners ashore, and to enable them to see what a ship on such duty really looked like, and also to test the communications ashore from one battery to the other.

Still With Us—Rip Van Winkle looked about in a dazed manner. "And are they all, all gone?" he faltered, tearfully. "No," replied the villagers, condescendingly. "But I am still giving her farewell performance." Shouting with joy at the discovery that one thing at least was unchanged by the lapse of years, he hastened to don his opera clothes.

**RIGAUD'S White Violet EXTRACT**

This fugitive and delicate perfume is persistent as an Extract for the handkerchief while as a Soap and Powder, it has been adopted by the most refined French Society.

**RIGAUD & Co. 10,000 White Violets equal each bottle of Rigaud's Extract PARIS**

**J A LINE**  
FOR THE DISINFECTION OF  
DRAINS, WATER CLOSETS,  
LAVATORIES, FLOORS,  
WALLS, GUTTERS, Etc.

It is the most Recommended and Cheapest  
**DISINFECTING FLUID**  
FOR GENERAL HOUSEHOLD USE.

A LOTION OF 2 PER CENT.  
IS SUFFICIENT.

Recommended by Sanitary Authorities.  
Available in One Gallon Tins or in Casks  
of about 4 Gallons.

PRICE ON APPLICATION.

**LUTGENS EINSTMAN & CO.,**  
SOLE AGENTS.  
14, DE LA VILLE ROAD, HONGKONG.  
Hongkong, April 9, 1904. 635

**Pelham House,**  
FAMILY HOTEL,  
WYNDHAM STREET  
M. MOORE,  
Proprietor.

**HOTEL ORAIGIBURN.**  
PLUNKET'S GAP, THE PEAK,  
near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 56.  
For Terms,  
Apply to the MANAGER. 741

**THE WAVERLEY HOTEL.**  
106 HOUSE STREET, HONGKONG.  
A First-Class Private Family Hotel.  
HANDSOMELY FURNISHED and  
Exceedingly Spacious Rooms.  
Very MODERATE TERMS TO FAMILIES by the DAY or MONTH.  
Hongkong, December 18, 1900. 2639

**CARBONIC ACID**  
in iron drums

ALWAYS IN STOCK AT MODERATE PRICES.

Special Arrangements for Season-Contracts.

**GROSSMANN & Co.**

**KELLY & WALSH, LTD.**

SCIENTIFIC AND TECHNICAL HANDBOOKS.	
Problems in Astrophysics, by Agnes M. Clerke	817.00
Astronomy without a Telescope, by G. Walker Maunders	5.00
Wireless Telegraphy: Its Origins, Development, Inventions and Apparatus, by C. H. Swall	9.00
Water Supply, The Conditions Governing the Selection of Sources and Distribution of Water, by R. E. Middleton	6.50
Submarine Navigation, by Alan H. Burgess	27.00
The Textile Fibres of Commerce, by W. I. Harrison	9.00
The Dominion of the Air, by the Rev. J. N. Baron	5.00
Science for All, Edited by Robert Brown	13.75
Lost Life, a series of a Naturalist by J. H. Fabre	4.25
Well-Boring for Water, Brine, and Oil, by G. Isler	9.00
Differential and Integral Calculus, with Applications, by A. G. Greenhill	8.00
Problems in Machine Design, by C. James	4.00
Metallography, An Introduction to the Study of the Structure of Metals, by A. Horns	4.70
Electrical Engineering, a First Year's Course for Students, by Tyson Sewell	6.50
Steel Ships, Their Construction and Main Features, by Thomas Walton	16.00
A Treatise on the Principles and Practice of Dock Engineering, by Bryson Cunningham	24.00
Trades Waste: Its Treatment and Utilisation, a Handbook for Borough Engineers, &c., by W. Naylor	18.50
The Mechanical Engineer's Book, by D. K. Clark	5.50
Electric Traction, a Practical Handbook on the Application of Electricity as a Motive Power, by John Hall Rider	9.00
Practical Science for Plumbers, Engineers, Students, &c., by J. Wright Clarke	4.50
Hardening, Tempering, Annealing, and Forging of Steel, by Joseph V. Woodworth	8.00
Fire and Explosion Risks, by Dr. Van Schwartz	13.50

**HOLLOWAY'S OINTMENT**

Is an unfailing Cure  
**For Old Wounds, Sores, Piles, Fistulas, Bad Legs, Bad Breasts.**  
AND  
**EVERY FORM OF SKIN DISEASE.**

Manufactured only at  
78, New Oxford Street, London. Sold by all Medicine Dealers.

**DINNEFORD'S**

The Universal Remedy for Acidity of the stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.

Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, and the Sick.

**DINNEFORD'S MAGNESIA**

**HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED**

TIME TABLE.

WEEK DAYS.  
7.30 a.m. to 8.00 a.m., Every 10 minutes.  
8.00 a.m. to 8.30 a.m., Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m., Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m., Every 15 minutes.  
9.30 a.m. to 10.00 a.m., Every 10 minutes.  
10.00 a.m. to 10.30 a.m., Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m., Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 11.30 a.m., Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.00 p.m., Every 10 minutes.  
12.00 p.m. to 12.30 p.m., Every 15 minutes.  
12.30 p.m. to 1.00 p.m., Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 1.30 p.m., Every 15 minutes.  
1.30 p.m. to 2.00 p.m., Every 10 minutes.  
2.00 p.m. to 2.30 p.m., Every 15 minutes.  
2.30 p.m. to 3.00 p.m., Every 10 minutes.  
3.00 p.m. to 3.30 p.m., Every 15 minutes.  
3.30 p.m. to 4.00 p.m., Every 10 minutes.  
4.00 p.m. to 4.30 p.m., Every 15 minutes.  
4.30 p.m. to 5.00 p.m., Every 10 minutes.  
5.00 p.m. to 5.30 p.m., Every 15 minutes.  
5.30 p.m. to 6.00 p.m., Every 10 minutes.  
6.00 p.m. to 6.30 p.m., Every 15 minutes.  
6.30 p.m. to 7.00 p.m., Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 7.30 p.m., Every 15 minutes.

NIGHT CARS.  
8.45 p.m. and 9 p.m., 9.45 p.m. to 11.15 p.m. every half hour.

SUNDAY.  
8.00 a.m. to 9.00 a.m., Every 15 minutes.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m., Every 30 minutes.  
9.30 a.m. to 10.30 a.m., Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m., Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 12.00 p.m., Every 10 minutes.  
12.00 Noon to 1.00 p.m., Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 5.00 p.m., Every 15 minutes.  
5.00 p.m. to 6.00 p.m., Every 15 minutes.  
6.00 p.m. to 7.00 p.m., Every 15 minutes.  
7.00 p.m. to 8.00 p.m., Every 10 minutes.

NIGHT CARS on Week Days.  
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.

SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.

**JOHN D. HUMPHREYS & SON,**  
General Managers  
Hongkong, January 14, 1904. 1041

**CARMICHAEL AND CLARKE.**

CONSULTING ENGINEERS AND SHIPBUILDERS,  
SURVEYORS AND CONTRACTORS.  
REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.  
A. B. O. Code, 4th Edition.  
A. 1 Code.  
Lieber's Standard Code.  
TELEPHONE, 232.  
Hongkong, March 14, 1903. 563

三字書  
1.—THE TRI-METRIC OCLASSIO.  
千字文  
2.—THE THOUSAND WORDS POEM  
Translated from the Chinese  
by E. J. ELLIOTT, Ph.D.  
To be had—Price 75 Cents the set—from  
the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham Street.

**A RAMBLE THROUGH SOUTHERN FORMOSA.**  
By G. TAYLOR, I. M. Captain.  
With Woodcuts.  
[Reprinted from the China Review.]  
One of the Best Sketches of Formosa Life yet written.  
Price 10 Cents. \$1.00.  
China Mail Office, 5 Wyndham Street, Hongkong.

**ADVERTISE**

**ADVERTISE**

**ADVERTISE**

**The Life of Trade.**

A ONE-TRIAL order, like one blow of the hammer on the head of the nail, makes an impression, but it is only the continuous insertion of the advertisement, like the continuous pounding on the head of the nail, that drives the argument home and clinches it!

The BEST Medium for Advertising is

**China Mail.**

Read by all Classes in the Colony and undoubtedly the

POPULAR & LEADING PAPER.

Established over Half-a-Century

**PRINTING . . .**

**PRINTING . . .**

**PRINTING . . .**

**Artistic Printing**

Done with Neatness and Despatch  
At Moderate Prices.

Programmes.  
Company Reports.  
Business Circulars.  
Bills of Lading, etc.

Under European Supervision

**China Mail Office**

5 WYNDHAM STREET  
HONGKONG

**His Britannic Majesty's Ships on the China Station**

Name.	Class	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Albatross	despatch-ship	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Book	Mira Bay
Albion	battle-ship, 1st class	12,050	18	18,500	Captain T. H. M. Jorran	Mira Bay
Albatross	ship	1080	6	1400	Commander R. Nugent	Shanghai
Amphitrite	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. Charles Windham, C.V.O.	Mira Bay
Blenheim	cruiser, 1st class	9000	12	13,000	Captain F. G. Stopford	Singapore
Bramble	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Com. F. M. Loake	Hongkong
Bromhead	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Com. T. D. Pratt	Shanghai
Centurion	battle-ship, 1st class	10,500	14	13,000	Captain Fagan	Mira Bay
Cressy	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Tudor	Hongkong
Cherub	water tank and tug	350	—	300	—	Hongkong
Eclipse	cruiser, 2nd class	5600	11	9600	Captain Robert H. S. Stokes	Hongkong
Epigone	ship	1070	10	1400	Comdr. Ernest Barton	Newchwang
Fama	torpedo boat destroyer	360	—	5700	—	Hongkong
Forster	cruiser, 3rd class	1530	12	5300	Comdr. P. V. Lawes, D.S.O.	Chomulpo
Gloria	battle-ship, 1st class	12,050	18	18,500	Captain W. A. Carrer	Mira Bay
Hindley	torpedo boat destroyer	275	6	6300	Lieut.-Com. H. L. Wall	Waihaiwei
Hare	torpedo boat destroyer	275	6	4000	—	Shanghai
Humber	storeship	1640	—	800	Comdr. J. D. Dainton	Hongkong
Janus	torpedo boat destroyer	280	6	3900	Lieut.-Com. C. Asser	Waihaiwei
Kinshasa	river gunboat	—	4	—	Lt.-Comdr. G. B. Powell	Yangtze-Kiang
Lavathan	cruiser, 1st class	14,100	—	31,502	Hon. N. G. Stopford	Waihaiwei
Leven	river gunboat	180	—	800	Lt.-Comdr. G. G. Webster	Macao
Leven	battle-ship, 1st class	12,050	18	18,500	Captain R. F. Foote, C.M.G.	Mira Bay
Otter	torpedo boat destroyer	1015	6	1400	Lt.-Com. G. G. Colclough	Waihaiwei
Phoenix	ship	835	6	1500	Captain Morris H. Smyth	Hongkong
Rinaldo	surveying-ship	980	10	1400	Com. D. St. A. Wake	Shanghai
Rosario	river gunboat	85	2	240	Lt.-Com. John P. Irven	Canton
Sandwich	ship	980	6	1400	Comdr. T. Jackson	Shanghai
Sandwich	cruiser, 2nd class	3800	6	240	—	West River
Sirius	river gunboat	85	2	9000	Capt. C. H. H. Moore	Hongkong
Snake	river gunboat	85	2	240	Lt.-Comdr. Davidson	Hongkong
Sparrowhawk	torpedo boat destroyer	355	6	6300	—	Hongkong
Taku	torpedo boat destroyer	260	6	6500	Captain Lewis Bayly	Singapore
Talbot	cruiser, 2nd class	5600	11	9600	Commodore Dicken	Hongkong
Tenby	receiving ship	4650	6	—	Lt.-Comdr. E. V. Dagmore	Hongkong
Thetis	river gunboat	180	2	800	Capt. J. A. C. Wilkinson	Yangtze
Tweed	cruiser, 2nd class	3400	8	9000	Lieut. Forbes	Shanghai
Vengeance	coast defence gunboat	365	3	900	Capt. Leslie Stuart, C.M.G.	Mira Bay
Vostok	battle-ship, 1st class	12,050	18	13,500	Comdr. S. St. John Farquhar	Singapore
Virago	torpedo boat destroyer	355	6	6300	Lieut.-Comdr. A. B. Barker	Hongkong
Waterwitch	surveying ship	820	—	450	Lt.-Comdr. Ernest O. Hardy	On a cruise
Whiting	torpedo boat destroyer	360	6	5900	In Reserve	Hongkong
Woodcock	river gunboat	160	2	550	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Woodcock	river gunboat	160	2	550	Lieut.-Com. Wason	Yangtze

\* Flag of Admiral Sir Gerard H. Noel, Commander-in-Chief.  
+ Flag of Rear-Admiral the Hon. A. G. Curzon-Howe, C.B., C.M.G.

Name.	Flag and Description.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Aspern	Austrian cruiser	2437	18	7300	Capt. Friedrich Grinzenhorzen	Shanghai
Kaiserin Elisabeth	Austrian cruiser	4000	—	—	Captain Mirth	Chetoo
Acheron	French gunboat	1795	—	—	Captain Latorriere	Salgon
Albatross	French gunboat	900	—	—	Lieut. A. Varney	Canton
Argus	French gunboat	—	—	—	Capt. Crespin	Canton
Asio	French gunboat	475	3	450	Commander Journe	Salgon
Avalanche	French gunboat	—	—	—	—	Haiphong
Bengali	French gunboat	580	—	—	Lieut. Heron	Haiphong
Bugeaud	French cruiser	3740	28	9000	Capt. Lefevre	Shanghai
Chateaufort	French cruiser	8018	19	—	Captain V. Poldene	Chomulpo
Comete	French gunboat	625	—	—	Commander Louel	Haiphong
Kersaint	French gunboat	690	—	—	Commander Guthrie	Salgon
Lion	French gunboat	1250	6	2200	Capt. Le Gollieur	Haiphong
Montcalm	French cruiser	470	—	—	Capt. Bécou	Salgon
Olry	French cruiser	9700	12	19,600	Captain Aros	Salgon
Pascal	French gunboat	4015	27	8500	Capt. Hurst	Shanghai
Redoubtable	French cruiser	9437	8	6071	Captain Sauts	Chomulpo
Styx	French cruiser	1705	10	—	—	Salgon
Surprise	French gunboat	629	2	900	Capt. Vincent	Salgon
Takou	French gunboat	—	—	—	Captain Thomas	Hongkong
Vauban	French cruiser	—	—	—	—	Yangtze
Vigilant	French cruiser	—	—	—	Lieut. Gaillard	Salgon
Vipere	French gunboat	—	—	—	(Captain Blondel)	Along Bay
Bussard	German cruiser	1857	15	2900	Lieut. Carol	Carlon
Prinz Bismarck	German flag-ship	11,000	36	14,000	Co. dr. Villeneuve	Salgon
Goltz	German cruiser	1775	15	2500	Comdr. Huss	Amoy
Hansa	German cruiser	6000	34	10,000	Captain Prowe	Kiautschou
Hertha	German cruiser	6000	37	10,000	Comdr. von Stumitz	Shanghai
Ulus	German gunboat	1000	10	1300	Capt. Schroeder	Hongkong
Jaguar	German gunboat	800	10	1300	Capt. Baron Schimmelmann	Kiautschou
Luchs	German gunboat	850	10	—	Capt. Baron M. Hülsemann	Shanghai
Möwe	German gunboat	1820	15	—	Comdr. Wilbrandt	Shanghai
Seeadler	German cruiser	1840	15	2800	Comdr. Kroenke	Hankow
Viper	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Pasper	Hankow
Vormars	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Forstner	Shanghai
Thetis	German cruiser	—	—	—	Comdr. Deimling	Chomulpo
Elba	Italian cruiser	2730	10	7471	Lieut.-Comdr. von Welse	Shanghai
Piemonte	Italian cruiser	2437	34	12,000	Captain Dick	Shanghai
Vesuvio	Italian cruiser	4100	24	6820	Captain Volcetti	Shanghai
Vettor Pisani	Italian cruiser	6500	18	13,000	Captain Due rne	Shanghai
Dia	Portuguese gunboat	720	—	—	Captain Zeri	Shanghai
Vasco de Gama	Portuguese cruiser	3030	—	—	Capt. Cal	Shanghai
Zaire	Portuguese gunboat	600	—	—	Captain Diogo de Sa	Macao
Alouet	Russian gunboat	810	6	730	Capt. Manuel Vasco de Carvalho	Hongkong
Amur	Russian cruiser	2600	6	4700	Capt. F. J. Barboza Lou	Macao
Arskold	Russian cruiser	6000	27	—	Comdr. Guinter	Vladivostok
Bayan	Russian cruiser	7800	10	16,500	Comdr. Gramschikov	Port Arthur
Bayarin	Russian cruiser	3200	6	—	Capt. Reizenschein	Sunk (?)
Fobro	Russian gunboat	1050	8	1150	—	Port Arthur
Bogaty	Russian cruiser	6840	12	—	Comdr. Erjckovich	Sunk
Diana	Russian cruiser	6731	6	—	—	Port Arthur
Djigile	Russian gunboat	1455	3	1700	—	Port Arthur
Gaidamak	Russian gunboat	600	9	3500	Capt. Nasarowsky	Port Arthur
Gromadsky	Russian gunboat	1400	6	2000	Comdr. Yuriev	Port Arthur
Gromobol	Russian cruiser	12,364	44	14,500	Comdr. Zagoransky	Port Arthur
Gulnik	Russian gunboat	1000	6	1000	Captain Jenson	Vladivostok
Korsetz	Russian gunboat	1213	7	1500	Comdr. Shumoff	Sunk
Mandjour	Russian gunboat	1224	7	1400	Comdr. Novakowsky	Shanghai
Navarin	Russian battle-ship	10,206	12	9000	Commander Cronin	Port Arthur
Novik	Russian cruiser	3000	6	17,000	—	Port Arthur
Orlovsky	Russian gunboat	1480	6	2000	Comdr. Vasiliev	Port Arthur
Palka	Russian battle-ship	9751	12	—	—	Ashore (?)
Panovet	Russian battle-ship	15,874	15	14,500	Captain Koroleff	Sunk
Petrovavlovsk	Russian battle-ship	10,960	18	10,600	Captain Jorloff	Port Arthur
Pobeda	Russian battle-ship	12,674	15	14,500	Capt. Zatarand	Port Arthur
Polara	Russian battle-ship	10,960	16	10,600	Captain Oseoff	Port Arthur
Rasboyn's	Russian cruiser	1334	10	1788	Comdr. Lavan	Port Arthur
Ratovian	Russian battle-ship	12,902	16	16,000	—	Ashore (?)
Rossia	Russian protected cruiser	12,200	28	17,000	Captain Sepelezennipoff	Vladivostok
Runk	Russian protected cruiser	10,828	26	13,520	Capt. Matsuevsky	Vladivostok
Serebtopol	Russian battle-ship	10,990	16	10,600	Captain Serebrennikoff	Port Arthur
Silavet	Russian battle-ship	1253	4	1200	Lieut. Carl	Port Arthur
Sivastopol	Russian gunboat	1050	8	1150	Comdr. Ginter	Port Arthur
Sivastopol	Russian battle-ship	12,900	36	16,800	—	Rechwang
Varyag	Russian cruiser	6510	27	20,000	Capt. Bahr	Ashore (?)
Vendik	Russian gunboat	500	9	3800	Comdr. Zagaransky-Kissel	Sunk
Zabyanka	Russian cruiser	1230	15	1194	Comdr. Abramoff	Port Arthur
Albany	U. S. cruiser	3500	—	—	Capt. Dyre	Port Arthur
Albatross	U. S. gunboat	1000	6	1297	Capt. Rohrer	Cayte
Callio	U. S. cruiser	825	—	—	Lieut. M. L. Miller	Shanghai
Cincinnati	U. S. gunboat	8213	—	—	Capt. H. E. Mason	Hongkong
Don Juan de Austria	U. S. gunboat	1150	—	1800	Captain Denfield	Shanghai
Elcano	U. S. gunboat	640	—	—	La-Comdr. J. Hood	Singapore
Holmes	U. S. gunboat	1392	8	1968	Comdr. J. Hood	Shanghai
Kentucky	U. S. battle-ship	11,300	41	10,000	Comdr. Stanton	Shanghai
Kearsarge	U. S. monitor	3300	6	3000	Captain E. M. Barry	Taku
Monocacy	U. S. gunboat	1370	6	850	Capt. Zatarand	Shanghai
Montrose	U. S. monitor	4084	4	6244	Comdr. Denfield	Taku
New Orleans	U. S. cruiser	3457	20	—	Comdr. W. H. Beeches	Canton
Oregon	U. S. cruiser	10,288	45	—	Comdr. Sperry	Macle
Rainbow	U. S. cruiser	4000	—	—	Captain Burwell	Shanghai
Raleigh	U. S. cruiser	3215	—	—	Capt. J. B. Collins	Hongkong
St. Francis	U. S. cruiser	3215	—	—	Captain Nasaro	Shanghai
Vicksburg	U. S. cruiser	3000	12	1118	Captain Verry	Hongkong
Villalobos	U. S. gunboat	400	—	—	Comdr. Marshall	Shanghai
Wilmington	U. S. gunboat	1297	5	1284	Lieut. E. O. Bostelova	Shanghai
					Comdr. U. P. Harris	Shanghai



ESTABLISHED 1862.  
A. C. C. CODE, 4TH EDITION.

**A CHEE & CO**

利廣  
No. 17,  
QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG.

**Furniture  
Dealers.**

DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED  
GLASS and  
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS,  
ROCHESTER LAMPS,  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,  
KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.

**WM. POWELL,**  
LIMITED.

WE HAVE NOW A  
FULL STOCK  
of all the Newest

SPRING  
NOVELTIES.

SUMMER  
MUSLINS.

LIGHT DRESS  
GOODS.

Lace Stoles,  
Sunshades,  
Novel Ribbons.

We have absolutely the

Largest Selection  
of

Muslins, Drills,  
Piques, etc.

IN THE COLONY.

PLEASE SEND FOR  
SAMPLES.

**WM. POWELL, Ltd.,**  
84, QUEEN'S ROAD.

TRADE MARK.  
TELEPHONE No. 135.  
**THREE PLACED WHISKIES:**  
1st KING EDWARD VII.  
VERY OLD LIQUEUR  
Gold Label ... \$22.00  
2nd KING EDWARD VII.  
LIQUEUR  
White Label ... \$16.50

**'CLUB'** \$15.00  
A Whisky that is perfect with 'TAN-  
SAN' Water.  
SOLE AGENTS:  
**H. PRICE & CO.,**  
12, Queen's Road Central.

**MEMOS. FOR TO-MORROW.**  
Miscellaneous.  
9 a.m. Military Gun Practice.  
9 p.m. Orchestral Concert in City Hall.

**General Memoranda.**  
SATURDAY, April 23:—  
First Meeting of Hongkong Gymkhana Club at Happy Valley.  
9 p.m. Auction of Postage Stamp by Mr V. I. Remedios Sales Room.  
SUNDAY, April 24:—  
Goods per *Manila* not cleared at 11 a.m. on this date subject to rent.  
MONDAY, April 25:—  
Goods per *Poland* unloaded after this date at Noon will be subject to rent and landing charges.  
Goods per *Amoy* unloaded after this date subject to rent.  
Goods per *Manila* unloaded after this date subject to rent.  
TUESDAY, April 26:—  
Noon Meeting of the Knowledge Land and Building Co., Ltd. at the Company's Office.  
9 45 p.m. Auction of Valuable Household Furniture, at No. 3, Canton V.I. Ins. Kowloon.



**A. S. WATSON & CO.,**  
LIMITED.

Established A.D. 1841.

WINE & SPIRIT MERCHANTS.

SCOTCH

- WHISKY.

**WATSON'S**

Celebrated **E BLEND**

VERY OLD LIQUEUR

Scotch Whisky.

A Blend of the Finest WHISKIES  
distilled in SCOTLAND, of great age, very  
fine and mellow.

Pronounced by connoisseurs to be the  
BEST BLEND in the FAR EAST.

**A. S. WATSON & Co. Limited,**  
THE HONGKONG DISPENSARY.  
March 19, 1904.

The publication of this issue commenced  
at 5.00 p.m.

**The China Mail.**

HONGKONG, THURSDAY, APRIL 21, 1904.

**EDITORIAL COMMENT.**

It is stated by Mr H. B. Morse, Statistical Secretary, in the report on the foreign trade of China in 1903 that the tonnage engaged in shipping in the Treaty Ports increased during the year by the 3,300,000 tons, and when it is borne in mind that this enormous addition to the aggregate tonnage employed followed upon an increase of 2,781,000 in the previous year, it is easy to understand why there was a badly depressed freight market in the fall of 1903 and the early part of the present year. All flags shared in the increase, except the Portuguese, Russian and Spanish. The British flag, Mr Morse reports, shows the largest absolute increase, and among the important commercial nations the French flag shows the largest and the German the smallest percentage of increase. To the total tonnage employed—32,290,389 tons—Great Britain contributed 49 per cent; China 17; Japan 14; Germany 13; Norway 2; France 2; America 1; Russia 1. Great as is the proportion credited to Great Britain, it is open to question whether the result is, after all, satisfactory for British shipowners. From an analysis of the reports for several years, we find that the percentage of British shipping employed on the China Coast is much smaller than it was only a few years ago. The following table will show our readers the steady reduction of Great Britain's lead, our most serious competitors being Germany and Japan.

	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903
Britain, percent	63	65	59	50	49	43	43	43
Germany	6	5	5	13	13	13	13	13
Japan	2	2	2	7	14	14	14	14
China	22	23	24	17	17	17	17	17
Norway	3	2	1	1	1	1	1	1
France	1	1	2	1	1	1	1	1
America	1	1	1	1	1	1	1	1
Russia	1	1	1	1	1	1	1	1
Other flags	1	1	1	1	1	1	1	1

In order to set up a comparison in actual tonnage we give the following tables showing the leading nationalities engaged in the carrying trade in 1894 and 1903:

	1894	1903
Britain	20,496,347	28,122,987
Japan	379,044	7,965,368
Germany	1,633,095	7,310,427
France	348,201	1,178,209
Norway & Sweden	28,751	1,239,834
Russia	136,472	569,093
America	159,127	559,093
China	3,539,246	9,911,209

It will be seen from the above table that although the percentage of the total carrying trade is against Great Britain, her increase in the amount of tonnage employed, comparing 1894 with 1903, is actually as much as the total tonnage employed by any one of her competitors in the latter year.

**Coal for Japan.**  
Twenty-five thousand tons of coal were shipped last month for the Japanese navy from Norfolk in Virginia, in vessels flying the British flag. Three of the cargoes will be delivered at Singapore and the fourth at Sasebo. The coal is consigned to the China and Japan Trading Company, which will forward the fuel.

**The French in Kwangsi.**  
The *Universal Gazette* published the following on the 15th inst.:—Our Peking correspondent telegraphs that Commissioner Cheng, commanding a brigade of foreign-modelled Hupeh troops stationed near the treaty port of Lungchow, Kwangsi province, reports the arrival at Lungchow of a body of French troops with the evident object of staying there. Commissioner Cheng has asked the Government for instructions, but none have as yet been given.

**A New Chinese Coin.**  
It is stated from Peking that it has been decided by the Board of Revenue that the new Imperial Mint now being near completion shall strike coins bearing the uniform weight of one Haikuan taol, and that this new coin is to be the future silver unit of money throughout the Empire. All other dollars of the present type coined in the provinces, seven mace three candareens, or seventy-three taol-cents, in weight, are then to be gradually recalled and reminted on the Haikuan taol weight basis.

**Chinese Army Reorganisation.**  
According to Chinese official reports, says the *N. C. Daily News*, the High Commissioners of the Army Reorganisation Bureau—Prince Ching, Viceroy Yuan Shih-k'ai, and T'ieh Liang, Vice-President of the Board of Revenue—have recommended to the Throne and received the Imperial Assent to the establishment of Four Great Army Departments outside Chihli province, namely, one Department to comprise Honan and Shantung provinces; one in the Liangkiang (Kiangsu, Kiangsi, and Anhui provinces); one in the Hukwang (Hunan and Hupeh provinces); and one in the Two Kuang (Kuangtung and Kuangsi provinces). Four large armaments and big gun foundries are also to be built in the four departments named above.

**An Enterprising Passenger Agent.**  
Mr T. D. McKay, the well-known and highly popular General Passenger Agent of the San Francisco Overland Route, arrived in the Colony yesterday by the Pacific Mail steamer *Siberia*. Mr McKay's headquarters are in Yokohama, but he is a citizen of the world—goes everywhere, knows everybody and imparts information wherever he goes. What he does not know about transport and travel is not worth knowing, and if the prospective traveller wants to know where to break a journey and what hotels to patronise he has merely to put himself into Mr McKay's hands and his troubles and anxieties are at an end. Anyone desirous of obtaining information of the American railroad routes should apply to Mr McKay, who stays in the Colony is to be of the briefest.

**Dangerous.**  
The greatest danger from colds and influenza is their tendency to result in pneumonia. If reasonable care is used, and Chamberlain's Cough Remedy taken, all danger will be avoided. It will cure a cold on attack of influenza in less time than other treatment. Hoarseness in a child that is subject to croup is a sure indication of the approach of the disease. If Chamberlain's Cough Remedy is given as soon as the child becomes hoarse, or even after the croupy cough has appeared, it will prevent the attack. It always cures, and cures quickly. For sale by all chemists and "medicine" vendors. WATSON'S Ltd., General Agents.

**Siam's Foreign Trade.**  
The statistical report now being issued by the Siamese Customs Department shows that the value of the foreign trade of the port of Bangkok for the year 1903 was Ticals 12,940,001 less than for the year before. That year (1902), however, was the best on record, and as it showed an advance of no less than 28 million ticals over the previous best, 1903 now takes a comfortable second place, says the *Bangkok Times*. It has to be remembered, of course, that the tical has appreciated, and while the value of the 1902 trade (excluding treasure) was 27,135,989 at the price of the tical a year ago, the value of last year's trade at the present Bank rate of exchange is 27,198,649. Altogether the foreign trade of the country must be pronounced to be growing in a most satisfactory manner.

**Local and General.**  
**A Wounded Russian Duke.**  
A telegram from Berlin states that Grand Duke Cyril, who was wounded at the explosion of the *Petrovsk*, has been attacked by fever. He is now at Monken.

**Plague in Formosa.**  
An official report from the Governor General of Formosa states that 834 cases of bubonic plague with 589 deaths have been reported in the island up to the 7th inst.

**Smallpox at Nagasaki.**  
The total number of small-pox cases reported at Nagasaki to the 13th inst. was 190, of which 19 ended fatally and 11 recovered health, the remainder being under medical treatment.

**Another British Naval Attack.**  
Commander Thomas Jackson, R.N., of H.M.S. *Rosario*, has been appointed Naval Attaché to H.M. Legation at Tokio, and Lieut. Gerard W. Vivian, R.N., of H.M.S. *Vengeance*, succeeds Commander Jackson in the command of the *Rosario*.

**LOCAL AND GENERAL.**

**Note by the Way.**  
The British steamer *Willowdene* has been sold to the N.Y.K.

Mr C. Wedemeyer has rejoined the agency of the C. P. R. at Shanghai.

Rear-Admiral Foster, R.N., and Mrs Foster left by the *Empress of India* yesterday.

Dr Muller, late acting German Consul at Kobe, has left for Germany, via America.

H.M.S. *Eclipse* arrived here yesterday with the dredger *St. Dunstan* in tow, from Singapore.

The Tokio Marine Insurance Co. pays an interim dividend at the rate of six per cent for the past half-year.

The award in the *Ballaarat-Changon* arbitration has found both vessels to blame and each party had to pay half the cost.

The *N. C. Daily News* advocates a paid Chief Engineer for the Shanghai Fire Brigade to succeed Mr Kahler, who has resigned.

Mr K. W. Mounsey, who was Hon. Secretary of the Tientsin C.C. during the past year, was thanked for his services at the last annual meeting.

Mr G. C. Murray, late Captain of the Kobe Cricket Club, was presented with a gold watch on the occasion of his departure for England, on April 14.

In the tour of the M.C.C. team in Australia, Hayward had the best average in all matches, 49.20 for 25 innings, Mr R. E. Foster having 45.78 for 28 innings. Rhodes captured 76 wickets for 15.62 per wicket, Braund 72 for 16.12.

**To Letter Writers.**  
We decline to publish any more letters regarding shorthand appointments, or systems of shorthand.

**Prisoners of War.**  
It is stated by the *Kobe Chronicle* that the Japanese authorities have decided to make arrangements for the accommodation of prisoners of war at Hiroshima, Osaka, and Tokyo. In the capital the large compound of the Hongwanji will be used.

**The 'Marco Polo.'**  
The Italian Cruiser *Marco Polo* arrived to-day from Singapore, which port she left on April 15. The *Marco Polo* has visited the East previously, and is well-known to Hongkong. She is an armoured cruiser of 3,600 tons and was built in 1890 at a cost of £344,400. Her speed is nineteen knots and she carries 315 men.

**The Athanasian Creed.**  
The Bishop of Chester has just issued to the clergy and laity a rearrangement of the Athanasian Creed, in which three of the so-called 'damnable' clauses are omitted. A well-known sporting person in the diocese is said to have furnished the following terse, if rather profane, explanation of Dr Jayne's new creed to his bewildered churchwardens:—'This is the Catholic Faith; but it does not matter a damn whether you believe it or not.'

**The Honan Railway.**  
Mr J. Barber has resigned his position on the Imperial Chinese Railways to take up the appointment of Chief Traffic Inspector of the Honan Railway. His resignation (says the *P. and T. Times*), which takes effect in three months' time has reluctantly been accepted by the Directors of the Imperial Chinese Railways, who during Mr Barber's eight years' service with them have on several occasions marked their appreciation of his untiring efforts to promote the welfare of the Company. Besides securing a higher position by this change, Mr Barber receives an increase in his remuneration, and his many friends in Tientsin will be pleased to hear of his success.

**The Port Arthur Garrison.**  
According to telegraphic information from Peking published in the Japanese papers, the Port Arthur *Nori Krai* has published a statement concerning the strength of the troops at Port Arthur and Vladivostok, which in the circumstances must be taken with all reserve, though it follows pretty closely statements from other sources. There are, according to the *Nori Krai*, stationed at Port Arthur the 3rd corps of infantry, 8,000 men, and the 7th corps of infantry, 8,000. There is one company of cavalry comprising 160 men, and there are two companies of artillery, each 300 strong. The regiment of fortification artillery is composed of 2,400 men. Then, according to this account, there are two battalions and one company of military engineers, 1,300 in all, and one company, consisting of 200 men, of torpedo-layers. This makes altogether 30,051 troops at Port Arthur. At Vladivostok there are 8,000 men of the 20th, 30th, 31st, and 32nd regiments, in addition to the fortification artillery.

**LOCAL AND GENERAL.**

**Note by the Way.**  
The British steamer *Willowdene* has been sold to the N.Y.K.

Mr C. Wedemeyer has rejoined the agency of the C. P. R. at Shanghai.

Rear-Admiral Foster, R.N., and Mrs Foster left by the *Empress of India* yesterday.

Dr Muller, late acting German Consul at Kobe, has left for Germany, via America.

H.M.S. *Eclipse* arrived here yesterday with the dredger *St. Dunstan* in tow, from Singapore.

The Tokio Marine Insurance Co. pays an interim dividend at the rate of six per cent for the past half-year.

The award in the *Ballaarat-Changon* arbitration has found both vessels to blame and each party had to pay half the cost.

The *N. C. Daily News* advocates a paid Chief Engineer for the Shanghai Fire Brigade to succeed Mr Kahler, who has resigned.

Mr K. W. Mounsey, who was Hon. Secretary of the Tientsin C.C. during the past year, was thanked for his services at the last annual meeting.

Mr G. C. Murray, late Captain of the Kobe Cricket Club, was presented with a gold watch on the occasion of his departure for England, on April 14.

In the tour of the M.C.C. team in Australia, Hayward had the best average in all matches, 49.20 for 25 innings, Mr R. E. Foster having 45.78 for 28 innings. Rhodes captured 76 wickets for 15.62 per wicket, Braund 72 for 16.12.

**To Letter Writers.**  
We decline to publish any more letters regarding shorthand appointments, or systems of shorthand.

**Prisoners of War.**  
It is stated by the *Kobe Chronicle* that the Japanese authorities have decided to make arrangements for the accommodation of prisoners of war at Hiroshima, Osaka, and Tokyo. In the capital the large compound of the Hongwanji will be used.

**The 'Marco Polo.'**  
The Italian Cruiser *Marco Polo* arrived to-day from Singapore, which port she left on April 15. The *Marco Polo* has visited the East previously, and is well-known to Hongkong. She is an armoured cruiser of 3,600 tons and was built in 1890 at a cost of £344,400. Her speed is nineteen knots and she carries 315 men.

**The Athanasian Creed.**  
The Bishop of Chester has just issued to the clergy and laity a rearrangement of the Athanasian Creed, in which three of the so-called 'damnable' clauses are omitted. A well-known sporting person in the diocese is said to have furnished the following terse, if rather profane, explanation of Dr Jayne's new creed to his bewildered churchwardens:—'This is the Catholic Faith; but it does not matter a damn whether you believe it or not.'

**The Honan Railway.**  
Mr J. Barber has resigned his position on the Imperial Chinese Railways to take up the appointment of Chief Traffic Inspector of the Honan Railway. His resignation (says the *P. and T. Times*), which takes effect in three months' time has reluctantly been accepted by the Directors of the Imperial Chinese Railways, who during Mr Barber's eight years' service with them have on several occasions marked their appreciation of his untiring efforts to promote the welfare of the Company. Besides securing a higher position by this change, Mr Barber receives an increase in his remuneration, and his many friends in Tientsin will be pleased to hear of his success.

**The Port Arthur Garrison.**  
According to telegraphic information from Peking published in the Japanese papers, the Port Arthur *Nori Krai* has published a statement concerning the strength of the troops at Port Arthur and Vladivostok, which in the circumstances must be taken with all reserve, though it follows pretty closely statements from other sources. There are, according to the *Nori Krai*, stationed at Port Arthur the 3rd corps of infantry, 8,000 men, and the 7th corps of infantry, 8,000. There is one company of cavalry comprising 160 men, and there are two companies of artillery, each 300 strong. The regiment of fortification artillery is composed of 2,400 men. Then, according to this account, there are two battalions and one company of military engineers, 1,300 in all, and one company, consisting of 200 men, of torpedo-layers. This makes altogether 30,051 troops at Port Arthur. At Vladivostok there are 8,000 men of the 20th, 30th, 31st, and 32nd regiments, in addition to the fortification artillery.

**BY TELEGRAPH.**

[CHINA MAIL'S EXCLUSIVE SERVICE.]  
SUPPLIED BY REUTER, via BOMBAY.  
Received Monday, April 20, 6.2 p.m.

**GREAT BRITAIN AND SIAM.**

**AGREEMENT CONFIDENTIAL.**  
LONDON, April 20.  
Speaking in the House of Commons on the Agreements between Great Britain and Siam relative to the Siam dependencies in the Malay Peninsula, Earl Percy, Under Secretary of State for Foreign Affairs, said that the agreements were to be kept strictly confidential. In deference to the wish of the Siamese Government, the British Government did not intend to publish them.

**THE NEW BUDGET.**

**THE TEA TAX CONDEMNED.**  
LONDON, April 20.  
The proposal to increase the tax on tea is meeting with unfavourable criticism. The opinion in parliamentary circles is unanimous in condemning the increase.

**THE PALACE AT SEOUL.**

TOKYO, April 18.  
The loss by the fire at the palace at Seoul is estimated at four million yen. The Emperor wishes to rebuild it immediately, and a committee for this purpose has already been appointed.

In order to contradict the rumours of insubordination at Seoul we are glad to be able to publish the following official telegram from Tokio, kindly communicated to us by the Consul-General for Japan:—  
On the 14th inst. at 10 p.m. a fire broke out from the Kanno Building of the Korean Imperial Palace, and all the buildings except only one building of the foreign type were entirely burnt down. The Emperor had betaken himself to the Library belonging to the Imperial Household Department. The fire started accidentally in a chamber of the Kanno Building where the Kang (native fire-pipe) was being repaired. During the conflagration our gentlemen and soldiers exerted their utmost for the personal safety of the Emperor and for controlling the fire. This deed of our soldiers has caused a very good feeling in the Imperial Household. The Foreign Ministers to Korea, too, expressed their thanks for the efforts used by our soldiers in protecting the Legations near the Palace.

**TELEPHONE FROM PORT ARTHUR.**

RUSSIA HAS ESTABLISHED A military telephone between Port Arthur and St. Petersburg, with six exchanging stations.

**SICKNESS IN THE RUSSIAN CAMP.**

Smallpox is prevalent in the Russian camp at Liaoyang; there are a hundred or more cases daily among the Russian troops.

**RUSSIAN FORCES IN MANCHURIA.**

TOKYO, April 15.  
The Russian forces in Manchuria, which amounted to 160,000 early in February, are now estimated at 200,000.

Different accounts state that the Russians from Fenghuangcheng and other points are now concentrating at Liaoyang, thus restricting the field of operations.

This is considered at Tokio to be inevitable, in view of the fact that Japan has entire command of the sea and can transport her troops freely, while the Russian reinforcements are transportable by railway only.

The Russians, nevertheless, have been recently using all possible means to check the crossing of the Yalu by the Japanese, erecting bridge heads among their defences. The Russians on the right bank of the Yalu are estimated to number 10,000, and it is impossible to send a big force there within a fortnight. Naturally, therefore, the Japanese consider that the Russians will be unable to prevent their crossing the river, in view of the fact that a defence of a river bank, to be satisfactory, requires double the strength of the attacking force.

**BLOCKING PORT ARTHUR.**

The value, assessed by the Japanese Government, of the steamers sunk in the two attempts to block Port Arthur is as follows:—

Vessels.	Value.
Bushu-maru	75,000
Buyo-maru	90,000
Hokoku-maru	94,800
Fusen-maru	100,000
Pentian-maru	207,000
Fuku-maru	124,000
Yonezawa-maru	130,000
Takiko-maru	201,000
Chiyo-maru	183,000
Total	1,241,800

**Diarrhoea.**

DIARRHOEA, in its first stages, can be cured by a few doses of that pleasant, reliable, and effective medicine, Chamberlain's Colic, Diarrhoea, and Stomach-ache Remedy. In many instances one dose is sufficient, but as a rule three or four doses are necessary. It is a good thing to keep in the house. Get a bottle to-day; it may save a life.

When you ask for a bottle of Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, see that you get it. It has stood the test for thirty years, and has no equal as a curative for all bowel disorders, so don't experiment with a something that some quack will claim is 'just as good.' For sale by all chemists and 'medicine' vendors. WATSON'S Ltd., General Agents.

**TELEGRAMS.**

[REUTER'S SERVICE.]  
**THE WAR.**  
LONDON, April 19.  
St. Petersburg reports that there are only 600 yards between the Japanese outposts and the foremost Russian outposts on the islands in the Yalu.

Admiral Makaroff's widow has been granted a pension of 20,000 Roubles.

**OBITUARY.**

The death of Major Durt, of the Guards, is announced from a carriage accident in Piccadilly.

**THE LATE ADMIRAL MAKAROFF'S SUCCESSOR.**

Admiral Skrydloff has arrived at St. Petersburg before proceeding to the Far East. He received an extraordinarily popular ovation, and was conjured to save the honour of the Navy.

**THE U. S. PRESIDENTIAL ELECTION.**

The Democratic State Convention of New York has nominated Justice Parker for the Presidency.

**THE BUDGET.**

The Budget shows a deficit of £5 415,000; the estimated revenue for the coming year is £139,060,000 and the expenditure £143 880,000. The Chancellor of the Exchequer refuses to suspend the sinking fund, and proposes to realize a million's worth of unclaimed stock, to add one penny on the income tax, twopence on tea, an additional sixpence on cigars, a shilling on cigarettes, a new rate of three shillings and threepence on tobacco stripped before importation, to raise the limit to 32, and to introduce small drawbacks which it is hoped will increase the British export tobacco trade. £560,000 from these duties, £2,000,000 from Income tax and £2,000,000 from the increase of 2d on tea is anticipated. Sugar remains untouched.



## SUPREME COURT.

## IN BANKRUPTCY.

(Before His Lordship Sir Wm. Goudon,  
Chief Justice.)  
Thursday, April 21.

## A RECEIVING ORDER MADE.

Mr F. P. Hett appeared on behalf of Po Tung Chuan's application to have the Po Fung Bank adjudicated bankrupt. An interim receiving order was made in this case on March 24th.

Mr H. W. Looker (of Messrs Deacon, Looker and Deacon) appeared on behalf of one of the partners, Keng Kin Nam, who was in goal pending his finding security to appear in an original jurisdiction action.

Mr John Hastings was also in Court in the interests of a number of creditors, including the Wai On Bank, Joo Tak Sing, Yuen Fat Hong, Kwong Shiu Chong, Lui Wai Nui and the Ka Fat Bank.

Mr Hett said that his application was for a receiving order, and he understood that if His Lordship made the order Mr Looker would apply for the release of the debtors, and that Mr Hastings would oppose it.

Mr Hastings—I oppose a receiving order on the grounds that—  
Mr Looker objected to Mr Hastings appearing.

The Chief Justice asked Mr Hastings what authority he had for his appearance.  
Mr Hastings—The debtors are now in goal on your Lordship's order, made in my action, so that it seems that we are the people interested in this matter.

The Chief Justice—I want proof of the debt and service of the petition.  
Mr Hett called evidence which showed that the Bank was indebted to Chan Kuan Sin to the extent of \$20,000, and proved the service of the petition.

The Chief Justice—The argument, Mr Hastings, I do not think that you have any locus standi in this case. I make the receiving order and appoint Mr Bruce Shepherd the Official Receiver.

APPLICATION FOR A PRISONER'S RELEASE.  
Mr Looker applied for the release of Keng Kin Nam, one of the debtors in goal.

The Chief Justice said that the application must be made in proper order. The man was sent to prison in connection with an original jurisdiction case, and it was to that Court that Mr Looker should apply.

Mr Looker quoted section 6 of the Bankruptcy Ordinance of 1892. Bankruptcy Laws, under which the Chief Justice had power to order the prisoner's release. The debtor, said Mr Looker, was imprisoned for failing to find security to appear in an action.

The receiving order had the effect of staying all actions against the debtor, and if the bankruptcy went through, the stay of action would not be proceeded with.

The Chief Justice—You had better apply in the ordinary way in Chambers. I would like to hear what the Official Receiver has to say; it is sometimes necessary to keep these men in goal to secure their appearance.

Mr Bruce Shepherd said that if simple security was forthcoming the prisoner might be released.  
Mr Looker said that the man had given security. The assets of the bank were mainly promissory notes on good firms, the amount of which far exceeded the liabilities.

Mr Hastings—I am told they are not good.  
The Chief Justice said that one of the debtors had drawn four thousand dollars out of the bank, and it was given in evidence that they were preparing to leave the Colony. They did not explain why the money had been drawn out. To Mr Looker, he said—You had better apply to Mr Looker, and he had better be prepared to find security for his appearance at Bankruptcy proceedings.

Mr Hastings applied to have notice served on him if an application was made for the prisoner's release.  
The Chief Justice said that he would not make an order that day. He did not entertain the application at all, and wanted a proper motion. At present he felt inclined to deal with it under the Bankruptcy Laws. He advised Mr Hastings to communicate with the Official Receiver who represented all the creditors now.

A DEBTOR SENT TO GOAL.  
Mr J. Hays appeared in support of an application for the punishing of Lau Tak Sam of the On Bing firm, general foreign dealers, for contempt of Court. An interim receiving order had been made on March 17, and the debtor was ordered to make out a statement of all his assets and liabilities. This statement had not been filed up to the date of issuing the application, and apparently the debtor had left the Colony.

The Chief Justice—Has the man any reasonable excuse? I do not want to commit a man without hearing what he has to say for himself.  
After consideration, the Chief Justice adjudicated the debtor bankrupt and it was suggested that Lau Tak Sam be called.

On being called the debtor rose from the centre of the Court, where he had been sitting during the whole proceedings and came forward.

The Chief Justice—Why have you not filed your statement of affairs?  
Lau Tak Sam—I have done so. I brought all the accounts and books in.

Mr Bruce Shepherd—He has filed no statement of accounts.  
The Chief Justice—Where have you been? I do not have him?—I want back to the country.

The Chief Justice—What business have you to go to the country? My grandmother died?

The Chief Justice—I never knew a Chinaman who did not have a relative to die when he wanted to get away. You first duty is to show proper respect to the Court. You have had notices brought against you, and instead of being put in goal, where you ought to be, you are made bankrupt, and have had the actions stayed. Then having had that done you walk off to China without assisting the Official Receiver. Why did you not ask the Official Receiver for his permission?—I did not understand.

The Chief Justice—I cannot go away when I like, or when my grandmother dies, without asking the permission of the powers that be. You seem to think you can do what you please. You understand perfectly well everything about these things. Why did you not attend the first meeting of creditors on April 17?—I did not know.

The Chief Justice—I commit you for contempt of Court. Addressing Mr Bruce Shepherd, the Chief Justice continued—The best way is to send him to goal; you can have him out on Habeas Corpus when you want him. Let him be taken off to goal. If he thinks he can play fast and loose with the Court he makes a mistake. Turning again to Lau Tak Sam, His Lordship went on—What have you to do in this? First you must obey the order of the law, which says 'when a receiving order is made the debtor shall—not if it is convenient to him, or if his grandmother dies—submit me and submit to the Official Receiver a statement of all his assets and liabilities. This must be certified to by

## affidavits and show all your assets and liabilities.' Lau Tak Sam—Well, all my books were brought into Court.

The Chief Justice—Yes, but do you want some one else to do all your work, while you run off into the country. What do you think would have happened to you in your own country if you owed money and could not pay?—I don't understand Chinese law.

The Chief Justice—They have a way of making you understand; they are very particular in their application.  
Lau Tak Sam—The English law is the best.

Mr Bruce Shepherd—I believe that he is a wealthy man, and has a lot of money in China. One of the creditors told me that he applied to the Chinese Magistrate to have the debtor arrested, but the Magistrate replied that he could not arrest him as he was a British subject. Probably on account of proceedings in China he has returned here.

The Chief Justice—Where were you born?—In Hongkong.  
The Chief Justice warned him to assist the Official Receiver, so that when the bankruptcy proceedings were completed he would make an application through Mr Bruce Shepherd for his release.

## BOWLING MATCH.

## Hongkong Club v. Club Germania.

This match, played on the evenings of Tuesday and Wednesday last, probably evoked more interest than any previous bowling encounter in Hongkong. It was the 'rubber of rubbers,' each side being, to date, in possession of one shield, and the present one being, so to speak, 'the last out of three.' The English team managed to pull off the match by the comparatively small margin of 132 pins and are to be congratulated on their victory.

The German opponents, however, played up on the second day in a most wonderful way, and for a brief spell it appeared as though the match was in their hands. On the first night, the Hongkong Club led by 419 pins, so that, it will be seen, the Germans pulled up considerably on the second night.

Referring to the individual scores too much praise cannot be accorded to Chatter, who bowled the English list, a very creditable performance following on his second place in the previous match. He bowled most consistently throughout, and is certainly a reliable match player. Wacker, of the Club Germania, was a good second.

And Hinds (the English captain) and Laumert had a good fight for third place, the English skipper claiming the advantage by a single point.

After the match, the rival teams dined together at the German Club, Mr Laumert, who took the greatest interest in the match, occupying the chair. Besides the members of the two teams, scores and recorders, there was present the Hon. A. M. Thomson, an 'old hand' at the game, who, during the course of the evening, made an excellent speech, and to add to the enjoyment of the evening, the excellent band of the German cruiser *Hansa* played selections of music in its best style. Altogether, the match has been productive of the best good fellowship between the two teams. It is hoped the new shield will be competed for before the end of the year.

Appended are the scores—  
HONGKONG CLUB.

	Home.	Away.	Total.
C. P. Chatter	754	795	1549
E. H. Hinds (Capt.)	711	725	1436
J. W. C. Bond	751	754	1505
F. Matland	797	826	1623
J. Hooper	736	629	1365
T. C. Gray	685	655	1340
H. Hancock	700	624	1324
C. H. Gale	595	676	1271
Total	5729	6239	10,968

CLUB GERMANIA.

	Home.	Away.	Total.
J. Wacker	773	688	1461
C. H. Laumert	706	729	1435
A. Rumbach	783	630	1413
E. Ebert	682	724	1406
C. Koch	677	554	1231
A. Thiesens	766	539	1305
W. O. C. Spalckhauser	664	623	1283
G. Engel	603	584	1187
Total	5719	5137	10,856

Majority for Hongkong Club, 132 pins.  
The following is the record for the present shield—

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	12,077
Club Germania	...	...	11,956

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club won by...	...	...	121
Club Germania won by...	...	...	374

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	12,099
Club Germania	...	...	11,835

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	12,687
Club Germania	...	...	11,522

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	13,080
Club Germania	...	...	12,823

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	10,847
Club Germania	...	...	9,888

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	970
Club Germania	...	...	10,968

	Home.	Away.	Total.
Hongkong Club	...	...	10,856
Club Germania	...	...	132

The record for all the matches between the two Clubs now stands—Hongkong Club, 10 wins; Club Germania, 7 wins.

Have You Rheumatism?  
If you hit your thumb with a hammer, would you swallow a lot of medicine to ease it? Not on your life. You would wrap it up with some soothing, healing remedy like Chamberlain's Pain Balm, and let nature do the rest. There is no more sense in swallowing a lot of medicine for Rheumatism than there is for a bruised thumb. What you want to do is to rub your Rheumatism with Chamberlain's Pain Balm every night and morning. Rub it well in, and let nature do the rest, and between Pain Balm and nature you will be cured. One application gives relief. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS Ltd., General Agents.

## THE SITUATION IN JAPAN.

## ATTITUDE OF THE PEOPLE TOWARDS FOREIGNERS.

## The Tobacco Monopoly.

(From Our Own Correspondent.)  
Kobe, April 7.

It is not conspicuously apparent that this country is at war. Conditions are so very different from what they were during the China-Japan war of 1894, and during the Boxer troubles in 1900 there was so very little to do that really there is point for comparison now. If one lives at a distance from the railway lines, or if one has little occasion to travel by rail, one finds but little to interfere with his daily occupation. The people are continuing their admirable behaviour towards foreigners, except when the foreigner goes out of his beaten tracks; then he finds policemen and strange civilians are wofully suspicious, and his path is not a pleasant one. This condition has become so conspicuous that the native proprietors of hotels that cater especially to the tourist trade are complaining of lack of patronage and are demanding that officials shall be more considerate of their possible guests; but it is too late, the fact of this disagreeable espionage has become known throughout Europe and America, and people are not willing to put themselves at the mercy of the Japanese policemen and newspaper reporters, to have their lives made burdensome.

When I say it is not easy to realize that Japan is at war, I speak as a professional man: the business man is beginning to have the fact brought unpleasantly clearly before him in the stagnation in business, and in the falling off of deliveries. Then, too, if one visits certain industrial centres, where the business is closely connected with the manufacture of fabrics for export, he becomes aware that something is wrong, for factories have shut down, there are many houses to let, and there are numbers of idle people roaming about the streets.

On the 1st April, we may call it one of the 'Quarter-Days,' the crowds at the Employment Agencies were especially noticeable, for so many factory hands have been discharged that the rank for place in domestic service made a veritable plethora of house servants of all kinds.

The service on the trunk lines of railways from Tokyo to Shimonoeki has been completely disorganized ever since the 1st of April, when the troops began to pour towards the possible seat of war, and there has been a great deal of immediate readjustment. It is a little difficult to determine just why the speed of trains has been reduced and why all comforts and conveniences have been taken away from the trains that are still running. Of course, it is but natural to expect the time of the through trains from Tokyo to Kobe, for example, will be lengthened, because all of them are now accommodation trains and stop everywhere, but it is not of those trains that I speak. What I do not understand is why trains that are of no greater length or weight than those of three months ago, and that are drawn by the same engines, should now be running between stations at a speed of about one-half the normal. One ingenious reason given for taking off sleeping cars, dining cars, steam-heats, and other comforts is that since so many Japanese are now subjected to the discomforts of camp-life and existence on board warships, it is but right that they should have a little more comfort at home, should give up the luxury of the train, and that they should be kept in the line of the train.

How much of truth there may be in this reasoning, I decline to say. I know only that the fact is that trains which were running from Tokyo to Kobe in 10 hours are now taking 28 or more, and that not in the way of contributing to the creature comforts of the traveller is now provided. The Government has taken upon itself the liberty of interpreting its right to control the foreign telegraph service in the widest sense, and no message that is even suspected of relating to the war is permitted to go abroad, and the merchants who wish to dispatch purely commercial messages must be very shrewd in convincing the telegraph censor that there is nothing hidden in their most innocent-looking telegram.

In spite of the efforts of some of Japan's truest friends in opposition, to say nothing of those of the individual manufacturers of tobacco, the last session of the Diet passed the bill creating the Government Monopoly of Tobacco Manufacture. None of the newspapers, without stint, condemn the action, and even the government organs express doubt as to the propriety of it at the present moment. Undoubtedly, it is a mistake to draw unnecessarily from the Government's resources at this time, even the few millions that will be required by the Government in obtaining possession of the individual plants and in starting its own operations. I have already commented upon the lack of wisdom displayed by the Government officials in their determination to try their practice hand again at a business enterprise with the lesson they ought to have learned from the dire failure of the Government Iron Works starting them in the face, and I say no more about it, except to remark that the utter failure of the officials responsible for the Government Iron Works is particularly emphasized just now when, if they were running in anything like a satisfactory way, they would be of great service. Japan needs every yen she can take and scrape to pay the bills that are piling up at the rate of a million yen or more a day, and with every prospect of that sum going higher.

Honouring the Brave.  
The Kobe Chronicle reports—A funeral service was held at Port Arthur on the 1st instant in honour of a Japanese naval officer. The Russian naval officers and marines escorted the hearse, and the naval band was also in attendance. The body of the Japanese officer was discovered floating near the sunken *Fukushima*, with big shell marks about one inch deep on the head. There was a gold band around the sleeves of the overcoat, and binoculars hanging around the neck. A dagger was discovered in a pocket. It is believed that the deceased officer was Commander Hirose, whose body was supposed to have been washed ashore and a small portion of whose remains were recently brought to Tokyo and accorded the usual posthumous military honours.

## SWATOW NOTES.

(From Our Own Correspondent.)  
Swatow, April 15.

PLAQUE.  
The hot weather is already beginning to make itself felt here, and plague, that terrible scourge, would seem to have begun its deadly work early this year. Tathapou, a small fishing town at the back of Kachibih, is the first to be affected, and naturally there is a great exodus of natives from that place.

After all the severe lessons of past years, the Chinese still show the same antipathy to sanitation. Sporadic efforts to put things right have, from time to time, been made by a few of the smarter set, but very little of the money collected for this purpose ever got down the right channel.

TRIAD SOCIETY.  
The condition inland is growing daily worse. Some of the Christian churches have been invaded by members of the Triad Society. Fortunately, through the timely intervention of the officials and gentry, nothing yet has been destroyed. It is a question, however, whether, without military assistance, they will be able to hold out long against this society, which is so strong in numbers and more or less unduly excited over the recent Japanese successes.

NEWCHANG TRADE.  
During the week, no less than four Butterfield and Swire steamers laden with bean-cakes have arrived direct from Newchwang. Business at that port was reported at a standstill, and no more steamers were expected to be allowed to leave.

LAWN TENNIS MATCH.  
Yesterday afternoon, the Cricket Ground presented a lively appearance, the occasion being the annual tennis match between the representatives of the Ladies' Recreation Club and the Hongkong Cricket Club. The ladies turned out in large force, and their brilliant toilettes lent an unwanted charm to the lawn. Some first-class play was witnessed, notably in the match between Hancock and Humphreys and Grist and Pinckney. The rallies were prolonged, brilliant strokes were frequent, and both sides were repeatedly applauded for their play, as duces were called again and again. The second set between Pinckney and Grist and Strickland and Martin was also marked by brilliant play, Strickland especially showing some fine strokes, neutralising Pinckney's smashes and Grist's activity at the net. In the end, the Cricket Club won by 81 games to 77, each side having won 9 sets, and the credit of the win is chiefly due to Hancock and Humphreys, who were a formidable pair and ran up big scores in most of their matches.

During the afternoon, excellent music was played by the band of the Sherwood Foresters, under the able leadership of Bandmaster Bradley.

The following were the scores:—  
R. Hancock and A. Humphreys (H.K.C.C.) beat C. Grist and D. Strickland, 6-2, 6-1, 6-2; drew with H. Pinckney and N. J. Newland, 6-2, 6-1.

T. Strickland and Dr. J. M. Atkinson (H.K.C.C.) lost to Pinckney and Grist, 1-6, 3-6; and drew with Hancock and Newland, 2-6, 6-3.

Major Strickland and Dr. W. L. Martin, R.N., (H.K.C.C.) lost to Hancock and Newland, 2-6, 6-3; drew with Hancock and Smith, 5-6, 6-3; drew with Pinckney and Grist, 3-6, 6-5.

JAPAN'S FOREIGN TRADE.  
In publishing the statistics of Japan's foreign trade during the month of March, the *Kobe Chronicle* makes some interesting remarks. The total value of exports amounted to Yen 60,458,043, while the imports were valued at Yen 53,555,177, giving an excess of imports over exports of Yen 23,095,134.

Our contemporary says—  
The principal indication that the country is passing through a crisis is the large export of Gold, which for the month of March amounted to Yen 10,037,136 in value, against Yen 18,000,000 for the three months of the present year were Yen 43,824,723, against Yen 12,131,907 for the first quarter of 1903. The small amount of Japanese shipping and home ports is also noticeable, the bulk of the steam tonnage being in service as Government transports.

In the exports for the month of March, the greatest increase as compared with the previous month is recorded for Matchless and Cotton Yarn, all other commodities being either slightly in excess or slightly below the figures for the previous month, with the exception of Silk Tissues, (Kaidi) and Copper, both of which articles show a stiff decrease. Nevertheless, the total of exports is slightly over a million in excess of the figures for March last year, while the imports for the quarter are just ten millions in excess of the value of the first quarter of 1903.

An enormous import of Brown and White Sugar just month shows that the new tax to be imposed was early anticipated, the result being that during March sugar to the value of nearly seven millions of yen was imported, against one-sixth of that amount for the previous month. Last month's steam tonnage to the value of Yen 1,103,223 was purchased in Japan, the ships purchased by the shipping companies and merchants during the first quarter of the year amounting of value to Yen 3,383,438. An increase of over 100 per cent. is recorded in the import of 'Kerosene.' The heaviest decrease is in Raw Cotton, a drop of four millions being recorded last month.

Group 11, imports consisting of luxuries and other articles which increase with the improvement of the condition of life, have increased by over 100 per cent. but it will be seen that if the item Sugar were deleted a substantial decrease in the import of luxuries would have to be recorded. The price, the heavy increase in imports of Sugar, the aggregate value of imports in March was Yen 53,000,000 less than in March 1903.

REMAINING PRIZES.  
The captured Russian steamers *Moukden*, *Ekaterinodar*, *Rosia*, *Manchuria*, and *Arpa* have now received Japanese names.

A JUST SENTENCE.  
The secretary to Captain Meade, Mr. Oatman, who, as reported yesterday, was arrested on a charge of embezzlement, was sentenced to 24 years at the Mixed Court, Canton, yesterday afternoon. The whole of the money has not been recovered.

## ATTEMPTED BRIBERY.

## Salutary Punishment Inflicted.

At the Police Court, yesterday, Hu Lee Cheong, of the Lee Cheong shop, cattle dealers, 544 Queen's Road West, was charged, at the instance of Inspector McNah, with having, on the 10th inst., offered a bribe of whisky, eggs, &c., to Inspector R. G. McEwen, of the Sanitary Department, with a view to influence his conduct as a public officer.

The case was heard before Mr Gompertz yesterday, and continued this afternoon, Mr E. J. Grist (of Messrs Wilkinson and Grist) appearing on behalf of the accused.

It appeared from the evidence that on the 8th inst. Inspector McEwen went to the defendant's house, and found it occupied by 15 persons instead of 8, as authorised by the new Public Health Ordinance. Notice was duly served for the abatement of the nuisance and the bribe was sent to the Inspector's house, and, in his absence, left with the house boy.

The Magistrate, in convicting the accused, said he had given the case his careful consideration, and could not see his way to do otherwise than send the accused to prison for three months, with hard labour.

Mr Grist pleaded for mitigation of sentence, but His Worship animadverted on the seriousness of the offence.

FROM VLADIVOSTOK TO SHANGHAI.  
Three foreigners have arrived at Shanghai from Vladivostok, travelling by way of Harbin, Moukden, and Newchwang, under special passes from the Russian military authorities. They were at Vladivostok during the bombardment, and they confirm the statement that has already appeared in our columns that the civilians in Vladivostok knew nothing of Admiral Kuroshima's attack. They heard some gun-firing a long way off, but paid no attention to it. The three foreigners came, of course, by train to Newchwang, the train going so slowly that they could walk alongside it when they wanted exercise; and they had constantly to stop to allow trains full of soldiers to pass them. There were no broken bridges on the line, which is most carefully guarded.

At Vladivostok itself, the cost of living has only gone up twenty-five per cent, but there is no abundance of provisions there, or along the railway. At Moukden, Vice-roy Alexieff was living in his railway car, not, as has been suggested, that he might escape readily if flight became necessary, but because there are no houses there available fit to live in, and the whole city is at least a foot deep in mud. One train was passed on the way which was conveying wounded to the rear, but otherwise there were not many signs of active warfare to see, though the three foreigners were allowed to see, though they were treated everywhere, when they showed their passes, with great courtesy. The journey was naturally a protracted one, and the three travellers were not sorry to reach the Bund at Shanghai at last.—*N. O. Daily News.*

DEATH OF DATO MELDRUM.  
By the death of the Dato Meldrum, which occurred at Johore yesterday (says the *Straits Times* of the 12th inst.), one of the oldest European residents in the Straits has passed away. It is nearly fifty years since he first reached here from Calcutta by the ship *Eastern*, Captain *Ellis*, *Penelope*, which arrived on May 27, 1848; and since that time he has lived almost continuously in the country. His residence, Iskander Hall, is one of the most picturesque places in Johore, and is about the only particularly valuable property which he leaves behind, though at one time he claimed to own vast concessions in Johore. These claims, however, he never definitely established, though he went home about them in the days of the late Sultan Ibrahim, and had subsequent difficulties in relation to them with the present Sultan. During many of the later years during which he resided at Iskander Hall, his wife, the late Dato, was an invalid, and the Dato, who was a man of principally discharged by his niece Miss Johnston, to whom the sympathies of very many friends are now heartily extended. The Dato died about a couple of years ago, and the Dato has not been a well man since. Nevertheless he was able to be up and about until a comparatively short time before his death, which was caused by an affection of the liver. He was one of the guests at the last birthday banquet of the Sultan of Johore, on which occasion he was raised in rank by His Highness. The Dato, as is well known, was the proprietor of the Johore Saw Mills, which were established in 1859; but of late years he had nothing to do with their management. He was a great personal friend of the late Admiral Keppel, who stayed with him for some time at Johore on the occasion of his last visit to the Straits. The demise of the Dato Meldrum coming so soon after that of the Dato Dalan last week, incidentally recalls the accident whereby the brother of the latter lost his life in 1854. It was the Dato Meldrum—then plain Mr James Meldrum—who recommended the *Tumongong* of Johore to purchase a twin screw steamer then for sale by the Lairds of Birkenhead. The *Tumongong* accepted the advice, but his agents, it seems, instead of buying the Lairds' boat as ordered, purchased an iron screw steamer of 75 tons built at West Hartlepool. When that boat, the *Johore*, was in New Harbour, preparing for her first picnic trip, on Easter Saturday 1855, her boiler blew up and killed thirty of the people then on board, including five Europeans. The Dato was 83 years of age at the time of his death, and for 56 of those years he was an almost continuous resident of Johore. The remains will be removed from Iskander Hall at 5 o'clock this afternoon, the interment taking place at the Johore Christian Cemetery.

TO-day's Advertisements

The Only Safe Gauge is the Klinger Reflex WATER GAUGE. No Boiler should be without it. As supplied to the British and Foreign NAVIES and LEADING STEAMSHIP COMPANIES all over the World. For Particulars, apply to LANE, CRAWFORD & Co., or Mr D. MACDONALD, Hongkong. Or to RICHARD KLINGER & Co., 63, Fenchurch Street, London, E.C. Hongkong, January 7, 1904. 20-4.

A SMOKING CONCERT WILL BE GIVEN BY THE VICTORIA RECREATION CLUB. Assisted by many of the LEADING VOCALISTS of the COLONY, on SATURDAY NEXT, the 25th APRIL, at 9 P.M. SHARP, in the CLUB GYMNASIUM, KOWLOON. Admission ... .. \$1.00. A Launch will leave Blake Pier for Kowloon, at 8.30 P.M.

Arrangements have been made with the Star Ferry Co., Ltd., to run a late Launch from Kowloon, at 12.15 A.M. HAROLD C. AUSTEN, Actg. Hon. Secretary. Hongkong, April 21, 1904. 755

PUBLIC AUCTION. The Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on THURSDAY, the 28th April, 1904, commencing at 2.45 p.m., at No. 14, KNUTSFORD TERRACE, KOWLOON,—A QUANTITY OF VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE. (Particulars from Catalogue). Terms—Cash on delivery. On view from Wednesday, the 27th April, 1904. GEO. P. LAMBERT, Auctioneer. Hongkong, April 21, 1904. 753



## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS at the DATE named—

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
LONDON, &c.	Despatch	Noon, 23rd April.	See Special Advertisement
SHANGHAI	Christina	About 23rd April.	Freight and Passage.
LONDON & ANTWERP, Via	Palawan	About 27th April.	Freight and Passage.
SAID AND MARSEILLES	J. D. ANDREWS, R.N.R.	April.	
YAMA, Via S'HAL, MOJI & KOBÉ	Pera	About 2nd May.	Freight only.
(passing through the "ISLAND SEA")	A. L. VALENTINI		

For further Particulars, apply to  
R. A. HEWITT, Superintendent.  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, April 21, 1904.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, GERMANY, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIPOLI, GENOA, PORTS in the MEDITERRANEAN SEA and Baltic Ports (North and South American Ports).)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Prinz Heinrich*, Capt. Von Döberck, 25th April, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Arctica*, Capt. G. G. Meyer, 12th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE, BRIMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Martha*, Capt. Meyer, 17th May, 1904. Freight.

## Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	PROMETHEUS	22nd April.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ANTENOR	1st May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	LYSEAS	14th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	CAICHAS	15th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DARDANUS	21st May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	YANTZER	23rd May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DIONED	3rd June.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON & ANTWERP	TELEMACHUS	26th April.
LONDON & ANTWERP	ANTENOR	14th May.
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	ACHILLES	24th May.
LONDON & ANTWERP	ACROUS	7th June.
LONDON & ANTWERP	DECAIEN	14th June.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via N.K.I. KOBE & YOKOHAMA	CAICHAS	17th May.

For Freight, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
AMOI AND SHANGHAI	YUNNAN	22nd April.
SHANGHAI	KWANG TAI	2nd April.
SHANGHAI	SHAOHUNG	23rd April.
PT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COVINGTON, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBORNE	TAIWAN	23rd April.
SHANGHAI	CHENAN	25th April.
MANILA	SUN KANG	27th April.
CEBU AND ILOILO	WUHAN	28th April.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A duly qualified Surgeon is carried. Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports. Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports. N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LOYD, BREMEN.  
STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ALAN, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN, HAMBURG, PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; Also LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.  
STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOGGERS.  
N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 27th April.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 27th May	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 8th June.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 2nd June.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 6th July.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 20th July.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 3rd Aug.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 17th Aug.	
PRINZ HEINRICH	3882	WEDNESDAY, 31st Aug.	

ON WEDNESDAY, the 27th day of April, 1904, at Noon, the Steamship PRINZ HEINRICH, Captain R. Hertz, with MAILS, PASSENGERS, SPECIES, and CARGO, will leave this Port as above, Calling at Naples and Genoa. Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 26th April, Cargo and Specie will be received on Board until 5 p.m., on Tuesday, the 26th April, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on Tuesday, the 26th April.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed 100 lbs. net weight in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses.

Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to Norddeutscher Lloyd.

Melchers &amp; Co., Agents.

## NORTHERN PACIFIC LINE.

BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.  
CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMA  
VIA  
MOJI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
LYRA	4417	G. V. Williams	May 4.
SHAWMUT	9606	W. M. Smith	May 21.
TREBANT	9606	T. W. Garlick	June 28.
LYRA	4417	G. V. Williams	August 4.
SHAWMUT	9606	W. M. Smith	September 1.
TREBANT	9606	T. W. Garlick	October 1.

\* Cargo only.

FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT, 9606 tons, Capt. W. M. Smith, About 3rd May.

S.S. TREBANT, 9606 tons, Capt. T. W. Garlick, About 8th June.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND CUISINE, ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

The Twin-screw s.s. *Shawmut* and *Trebant* have just been fitted with very superior accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, apply to DODWELL &amp; CO., LIMITED, GENERAL AGENTS.

QUEEN'S BUILDINGS, Hongkong, April 16, 1904.

175

## Shipping.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila.—Saloon amidships.—Electric Light.—Perfect Cuisine.—Surgeon and Stewardesses carried.—All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.

CHINA AND MANILA  
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captains	For	Sailing Dates
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	April 23, at 10 a.m.
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	April 30, at 10 a.m.
PERLA	1880	A. H. Notley		

For Freight or Passage, apply to Shewan, Tomes &amp; Co., General Managers.

Hongkong, April 16, 1904.

2245

## JAVA-CHINA-JAPAN LIJN.

HEAD AGENT—R. BISSCHOP, 3, DUBBEL STREET, HONGKONG.  
REGULAR FOUR-WEEKLY SERVICE BETWEEN  
JAVA, CHINA AND JAPAN.

STEAMERS	FROM	EXPECTED ON OR ABOUT	WILL LEAVE FOR	ON OR ABOUT
TJIPANAS	JAPAN.	First half of May.	SINGAPORE AND JAVA PORTS.	First half of May.
TJILATJAP	JAVA, Via MACASSAR.	Second half of April.	JAPAN.	Second half of April.
TJIMAH	Do.	Second half of May.	JAPAN.	Second half of May.

The steamers are all fitted throughout with Electric Light, and have accommodation for a limited number of saloon passengers, and will take cargo to all Ports in Netherlands, India or through B/L.

For particulars of Freight and Passage, apply to THE AGENTS,

Holland China Trading Co.

TELEPHONE No. 201.

Hongkong, April 7, 1904.

1936

CHINA COMMERCIAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

司公限有船輪華中

FOR MOJI, SALINA CRUZ, MEXICO AND PORTLAND, OREGON.

THE Steamship

CAPTAIN BAYTON, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 23rd inst., at 4 p.m.

For Freight, apply to Company's Offices, No. 20, Des Voeux Road.

J. S. VAN BUREN, Superintendent.

Hongkong, April 16, 1904.

72

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LD.

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship

LAISANG, Captain E. J. Tadd, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 2nd inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON &amp; CO., General Managers.

Hongkong, April 20, 1904.

745

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

NOTICE

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERY, CALCUTTA, BOMBAY, ADEN, DIBOUTI, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX.

Also

PORTS OF BRAZIL &amp; RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 2nd May, 1904, at 1 p.m., the Company's Steamship ANNAM, Captain R. GIBARD, with MAILS, PASSENGERS, SPECIES, and CARGO, will leave this Port for MANILA, Via Ports of Call, WITHOUT TRANS-SHIPMENT.

This Steamer connects at COLOMBO with the Australian Line s.s. *Nera*, bound for MANILA, via BOMBAY and ADEN.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Manilla, and accepted in transit through Manilla for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon only on MONDAY, the 2nd May, Specie and Parcels received until 4 p.m. on the same day. No Cargo will be received on board on TUESDAY.

Parcels are not to be sent on board: they must be left at the Agency's Office.

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply to the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, April 20, 1904.

762

REGULAR

STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK.

Via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at PANAMA PORTS)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

To Sail.

SHIMOSA, About Early May.

For Freight and further information, apply to DODWELL &amp; CO., LTD., Agents.







